

تنفيذ "المنهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية  
الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج

### بحث عملي

مقدم لتكملة الشروط اللازمة

للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم



كلية التربية والتعليم بجامعة رادين ايتان الإسلامية الحكومية لانبونج

١٤٣٨هـ / ٢٠١٧م

تنفيذ "المنهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية  
الإسلامية الحكمة كاداتون باندان لانبونج

بحث عملي

مقدم لتكملة الشروط اللازمة

للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم



المشرفة الأولى: الدكتورة أيرلينا، الماجستير

المشرف الثاني : الدكتور ندوس موكتي، الماجستير

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين آيتان الإسلامية الحكومية لانبونج

١٤٣٨هـ / ٢٠١٧م



## ملخص البحث

# تنفيذ "المنهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج

إعداد:

نورالفورناماساري

وتهدف هذه الدراسة إلى وصف كيفية تنفيذ "المنهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، فضلاً عن العوامل التي تؤثر على التنفيذ. تصبح هذه الدراسة معياراً في تطوير المناهج الدراسية في العام ٢٠١٣، وخاصة في مادة اللغة العربية وتحسين نجاح عملية تعليم اللغة العربية. بصياغة المشكلة على النحو التالي: كيف تنفيذ "المنهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج وما هي العوامل المحتملة والمقاوم لتنفيذ المناهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج. هذا البحث هو البحث الميداني باستخدام نوع من بحث نوعي واتخاذ الكائن في مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج. أداة جمع البيانات في هذه الدراسة هي: الملاحظة والمقابلات والوثائق. موضوع هذا البحث هو مدير المدرسة، ونائب المدير للمناهج الدراسية، ومدرس اللغة العربية، وطلاب الصف العاشر. ويتم تحليل البيانات عن طريق تحليل البيانات التي هي نقطة انطلاق حيث على الحقائق التي تتلخص بالتحديد عامة.

وتشير نتائج هذا البحث إلى أن (١) تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج يتكون من التخطيط والتنفيذ والتقييم. في التخطيط، أعد المعلم المنهج وخطط الدروس التي تتفق بالمنهج ٢٠١٣. وفي عملية التنفيذ متفق بالمنهج ٢٠١٣، وذلك باستخدام المنهج العلمي المشار إليها كما يلي: الملاحظة، والاستجواب، والاختبار، والاختلاط، والاتصالات. بينما في عملية التعليم تلمس على ثلاثة مجالات، وهي المواقف والمعارف والمهارات. وأما في عملية التقييم استخدم المعلم التقييم الحقيقي وهو القياس ذو المغزى الكبير خلال دراسة الطلاب في ثلاثة مجالات المقررة، وهي تقييم المواقف، وتقييم المعارف وتقييم المهارات. (٢) العوامل التي تؤثر على تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية كاداتون باندار لانبونج هي ثلاثة عوامل: العامل الأول من المعلمين، العامل الثاني من المتعلمين، والعامل الثالث من المرافق والبنية التحتية.

كلمات الرئيسية: تنفيذ المنهج ٢٠١٣، تعليم اللغة العربية، المدرسة الثانوية الإسلامية "الحكمة" كاداتون باندار لانبونج.

## الموافقة

موضوع : تنفيذ "المنهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف  
البحث : العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار  
لانبونج

إسم الباحثة : نورالفورناماساري

رقم التسجيل ٨٢:٠٢٠:١٢١١٠

القسم : قسم تعليم اللغة العربية  
الكلية : كلية التربية والتعليم بجامعة رادين ايتان الإسلامية الحكومية  
لانبونج

وافقه اللجنة الإشرافية  
مناقشة في كلية التربية والتعليم بجامعة رادين ايتان الإسلامية الحكومية لانبونج  
بقسم اللغة العربية

المشرف الثاني

المشرفة الأولى

الدكتور اندوس موكتي، الماجستير

الدكتورة أيرلينا، الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٦٨٠٤٠٦١٩٩٥٠٣٢٠٠٢

١٩٥٧٠٥٢٥١٩٨٠٠٣١٠٠٥

رئيسة قسم اللغة العربية

الدكتورة أيرلينا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٤٠٦١٩٩٥٠٣٢٠٠٢

### تصديق لجنة المناقشة

تمت المناقشة على البحث العلمي، تحت الموضوع " تنفيذ "المنهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار

لانبونج" في اليوم الجمعة، التاريخ ١٧ فبراير ٢٠١٧ م

إسم الباحثة : نورالفورناماساري

رقم التسجيل : ١٢١١٠٢٠٠٨٢

القسم : قسم اللغة العربية

كلية : كلية التربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لانبونج

للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم

**الممتحنون:**

رئيس المناقشة : الدكتور اندوس عبد الحميد،

( ) الماجستير

السكرتير : أحمد إقبال، الماجستير

( ) الممتحن الأول : الدكتور ذوالحُتّان، الماجستير

( ) الممتحنة الثانية : الدكتورة أيرلينا، الماجستير

( ) المشرف الثاني : الدكتور اندوس موكتي، الماجستير

عميد، كلية التربية والتعليم

الدكتور، الحاج خير الأنوار، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٦٠٨١٠١٩٨٧٠٣١٠٠١

## شعار

أَقْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۝ أَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۝  
الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝

*Artinya: "Bacalah dengan (menyebut) nama Tuhanmu yang Menciptakan, Dia telah menciptakan manusia dari segumpal darah. Bacalah, dan Tuhanmulah yang Maha pemurah, yang mengajar (manusia) dengan perantaran kalam, Dia mengajar kepada manusia apa yang tidak diketahuinya". Q.S (Al-'Alaq: 1-5)<sup>1</sup>*

---

<sup>1</sup> Departemen Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemah*, (Surabaya: Karya Agung, 2006), h. 1172

## إهداء

أحمد لله ربّ العالمين. لا قول إلى قول الشكر لله على كل رحمة من نعمته، والفرصة لي لتقديم الشيء إلى الأفراد الذي أحب عميقا. وأهديت هذا البحث العلمي إلى:

١. والديّ العزيزين والمحبوبين: أبي محمد مأمون وأمّي وارية الذاني ربياني، أحبني دائما ووجهني دون كلمة متعبة، منهكة والملل وعلمني معنى الحياة والمعيشة، وذاكراني في كل وقت لأن لا أياس في نيل الأمل والرجاء، حتّى أقدر على إكمال الدراسة الجامعية بجامعة رادين ايتان الإسلامية الحكومية لانبونج. عسى أن يكرمهما الله في الدنيا والآخرة.
٢. إخواني الشقيقة والمحوبة غيثا صفى أفريليا، أنعم فلاح الدين، لطفي حميدة الأسنا، وأخي الصغير محمد رويان المشفى الذين يدعونني دائما ويعطيني الهماسة والبشاشة في أيامي المسرورة.
٣. الحبيب زوج المستقبل وهو اكوس ريفاعي، شكرا دائما هناك بالنسبة لي هذه المرة. انا احبك في الله.
٤. صادقاتي في الشقة هي: ميلي، ايلا، نينج، ليسي، منيك، أختي نورول، وأختي الكبيرة أيو، شكرا على حضوركن بأن تكون أسرة لي في خلال الأيام. وصديقتي الحبيب، الذي كان دائما هناك بالنسبة لي هي: ديوي وتيني شكرا لك أنا أحبك، وصادقاتي في نفس الجهاد بقسم تعليم اللغة العربية السنة الدراسية ٢٠١٢ الذين لا يمكنني بأن أذكرهم واحدا فواحدا.
٥. جامعتي المحبوبة "جامعة رادين ايتان الإسلامية الحكومية باندار لانبونج.

## ترجمة الباحثة

ولدت نورالفورناماساري بكاليكوها، قرية فيساوان إنداه، ناحية واي راتاي، منطقة فساواران في التاريخ ٢٩ أبريل ١٩٩١. البنت الأولى من خمسة أشقاء من الزوجين السيد محمد مأمون والسيدة وارياء.

بدأت الدراسة من المدرسة الإبتدائية الحكومية ٠١ فيساواران إنداه وتخرج منها في السنة ٢٠٠٤، وتواصل الدراسة إلى المدرسة المتوسطة الإسلامية حسن الدين كاليكوها التي تواصلها في السنة ٢٠٠٧، ثم تواصل الدراسة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج وينتهي في السنة ٢٠١٠.

ثم في السنة ٢٠١٢ تواصل الدراسة من حديث في مرحلة البكالوريوس بجامعة رادين ايتان الإسلامية الحكومية باندار لانبونج، بكلية التربية وقسم تعليم اللغة العربية إلى الآن.

## كلمة شكر و تقدير

الحمد لله، الحمد لله سبحانه وتعالى الصلاة والسلام على سيدنا محمد صلى الله  
علي وسلم وتجمع الدعاء عسى أن يعطي شفاعته لعباده المتقين.

فبرحمته وهدايته تعالى، تمت كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع: تنفيذ "المنهج  
٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية  
الحكمة كاداتون باندان لانبونج.

وتتمنى الباحثة عسى أن تكون هذا البحث العلمي مفيدا للكاتبة خاصة  
للقارئ عامة. في هذه المقدمة تريد الباحثة أن تقدّم جزيل الشكر إلى الفضلاء:

١. السيد الدكتور الحاج محمد مكري، الماجستير باسم مدير جامعة رادين ايتان  
الإسلامية الحكومية لانبونج التي وفّرت للباحثة لاكتساب المعرفة في الحرم  
الجامعي الحبيب.

٢. السيد الدكتور الحاج خير الأنوار، الماجستير باسم عميد كلية التربية بجامعة رادين  
ايتان الإسلامية الحكومية لانبونج.

٣. السيدة الدكتورة أيرلينا، الماجستير باسم المشرفة الأولى والسيد الدكتور ندوس  
موكتي، الماجستير باسم المشرف الثاني، اللذان قد أعطاني الإشراف إلى الباحثة  
بالصبر.

٤. السيد والسيدات، المحاضرين الذين بذلوا أفكارهم في تربية الباحثة في المحاضرة.

٥. السيد عبد العزيز، الماجستير باسم مدير من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة  
كاداتون باندار لانبونج، الذي قد أعطاني الإذن لعقد البحث وإعطاء البيانات  
المتعلقة بهذا البحث.





## محتويات البحث

أ.....	صفحة الغلاف
ب.....	صفحة الموضوع
ج.....	ملخص البحث
د.....	الموافقة
ه.....	التصديق
	شعار و
	إهداء ز
ح.....	ترجمة الباحثة
ط.....	كلمة شكر وتقدير
ك.....	محتويات البحث
ن.....	قائمة الجدول
س.....	قائمة الملاحق



## الباب الأول: مقدمة

١.....	أ. توضيح المصطلحات
3.....	ب. أسباب اختيار الموضوع
٤.....	ج. خلفية المسألة
9.....	د. تحديد المسألة

9 ..... صياغة المسألة ..... 9

9 ..... أهداف و منافع البحث ..... 9

## الباب الثاني: الإطار النظري

.....	المنهج ٢٠١٣	11
.....	١. تعريف المنهج ٢٠١٣	11
.....	٢. أهداف ومنافع المنهج ٢٠١٣	12
.....	٣. خلفية المنهج ٢٠١٣	13
.....	٤. هيكل المنهج ٢٠١٣	41
.....	٥. مكونات المنهج ٢٠١٣	18
.....	٦. هيكل معايير التعليم الوطني	20
.....	٧. الفرق بين المنهج للمستوى وحدة التعليم والمنهج ٢٠١٣	25
.....	ب. تعليم اللغة العربية المؤسسة على المنهج ٢٠١٣	26

١	..... معايير المحتوى لدرس اللغة العربية	28
٢	..... معايير عملية تعليم اللغة العربية	30
٣	..... معايير تعميم تعليم اللغة العربية	3٣
ج	..... العوامل المؤثرة في التعليم	34
الباب الثالث: منهج البحث		
أ	..... منهج ونوع البحث	36
ب	..... مصادر البيانات	37
ج	..... طريقة جمع البيانات	38
د	..... تقنية تحليل البيانات	٤١
الباب الرابع: وصف البيانات وتحليلها		
أ	..... تعريف موضع البحث	٤٣
ب	..... تعريف بيانات نتائج البحث	٥٣
١	..... أنشطة تعليم اللغة العربية تستند المنهج ٢٠١٣ لتلاميذ الصف	
العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار		
..... لانبونج		٥٦

٢. العوامل المؤثرة في تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية لتلاميذ

الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار

لانبونج ..... ٦٠

ج. تحليل البيانات ..... ٦٣

### الباب الخامس: الخلاصة، والإقتراحات، والاختتام

أ. الخلاصة ..... ٧٥

ب. الاقتراحات ..... ٧٦

ت. الاختتام ..... ٧٧

المراجع

الملاحق



## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. توضيح المصطلحات

أنّ الموضوع هو انعكاس البحث العلمي، وذلك لتسهيل المناقشة وتوحيد مفاهيم القارئ، في فهم هذا البحث يحتاج إلى التوضيح يعني في إعطاء تعريف المصطلحات التي تتضمن من موضوع " تنفيذ " المنهج ٢٠١٣ " في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج. وتوضيح المصطلحات المضمون في هذا البحث يعني:

##### ١. التطبيق أو التنفيذ

التطبيق هو تطبيق أو تنفيذ،<sup>٢</sup> وقدم في معجم *Oxford Advanced Learner's* أن تنفيذ هو " *Put Something into effect* " ومعناه يعني أحد التطبيقات التي تعطي التأثير أو الأثر.<sup>٣</sup>

فالمضمون من التنفيذ هنا هو عملية تطبيق الأفكار والمفاهيم والسياسات والابتكار في العمل الواقعي من أجل إكساب الأثر، سواء إما من المعلومات، أو المهارات، والقيم والمواقف.

##### ٢. المنهج ٢٠١٣

المنهج هو عبارة عن مجموعة من الخطط والترتيبات المتعلقة بالمحتوى والمواد التعليمية وكذلك الوسائل المستخدمة لتوجيه أنشطة التعليم والتعلم.<sup>٤</sup>

<sup>٢</sup> Pusat Pembinaan dan Pengembangan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 1995), h. 374

<sup>٣</sup> Oxford Advance Learning, *Dictionary of cumel English As Hornby* (Oxford: University Press, 1995), h. 959

المنهج ٢٠١٣ هو المنهج الحديث الذي تم تنفيذه في العام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤. هذا المنهج هو تطوير المناهج الدراسية التي لم توجد من قبل، سواء المنهج القائم على الكفاءة التي بدأت في عام ٢٠٠٤ ومستوى وحدة المناهج في العام ٢٠٠٦. إنها مجرد نقطة من الضغط على المنهج ٢٠١٣ يعني الزيادة وتوازن المهارات والمهارات الصعبة تغطي جوانب من كفاءة المواقف والمهارات والمعارف.<sup>5</sup>

مما سبق يمكن أن نأخذ الاستنتاج بأن المنهج ٢٠١٣ هو عبارة عن مجموعة من الخطط والترتيبات المتعلقة بالمحتوى وتركز على تحسين وتوازن المهارات والمهارات الصعبة التي تغطي جوانب من المواقف والمهارات والمعارف، فضلا عن الوسائل المستخدمة لتوجيه تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم. ٣. التعليم

التعليم هو محاولة التعلم أو محاولة لتوجيه الطلاب نحو أنشطة التعلم.<sup>6</sup> وعند سويونو وهاريانتو، بحسب ما نقلت عنه فضيلة حيث يأتي هذا المصطلح من قاعدة التعلم، وهو نشاط أو عملية لاكتساب المعرفة وتطوير المهارات، وتحسين السلوك، والمواقف، وتعزيز الشخصية.<sup>7</sup>

من آراء المتقدم يمكن أن نخلص بأن التعلم هو عملية التفاعل، وهي التفاعل بين المعلمين والطلاب والطلاب مع الطلاب لاكتساب المعرفة وتطوير المهارات، وتحسين السلوك، والمواقف، وتعزيز الشخصية.

---

<sup>4</sup> Wina Sanjaya, *Kurikulum dan Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2009), h. 8

<sup>5</sup> M. Fadlillah, *Implementasi Kurikulum 2013 dalam Pembelajaran SD/MI, SMP/MTs, dan SMA/MA*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014), h. 16

<sup>6</sup> Tohirin, *Psikologi pembelajaran Pendidikan Agama Islam*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2006), h. 8

<sup>7</sup> M. Fadlillah, *Op. Cit.*, h. 15

#### ٤. اللغة العربية

رأى الغلاييني واستشهد بها أولي النهى أن اللغة العربية هي الجمل التي يستخدمها العرب للتعبير عن أهدافهم (الأفكار والمشاعر) . اللغة العربية هي اللغة التي هي أكبر من حيث عدد المتكلمين في عائلة اللغات السامية.<sup>8</sup>

#### ٥. المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج

المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج هي من المدرسة الرسمية المستوى بالمدارس الثانوية الإسلامية الحكومية التي تقع تحت إشراف وزارة الشؤون الدينية في باندار لانبونج والتي تستخدم الباحثة لموضوع البحث. استنادا إلى بعض التعريف السابق، يمكن أن نلخص بأن موضوع هذا البحث الحقيقي هو تطبيق أو " تنفيذ " المنهج ٢٠١٣ " في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج.

#### ب. أسباب إختيار الموضوع

وأما أسباب اختيار هذا الموضوع مع بعض الاعتبارات فهي كما يلي:

١. لأن الكاتب يريد أن يعرف كيفية " تنفيذ " المنهج ٢٠١٣ " في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج.
٢. لأن المنهج هو من عامل مهم لتنمية التربية، فيتطلب منه الفهم والدراسة لتطبيقه و تنفيذه في المدارس.

---

<sup>8</sup> Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jogjakarta: DIVA Press, 2012), h. 31-32

### ج. خلفية البحث

النظام التعليمي يشارك في يحدّد النجاح أو الفشل لأي بلد، خصوصا في إستدراك النهضة لبلدان أخرى. و الرجاء من المجتمع أن يقدر على النشاط في بناء نظام وطني للتعليم، لأن من التربية والتعليم ترجى جميع المجتمعات الفضيلة الذين سوف يعرضون هذه البلدان إلى دولة ذات سيادة ومنصفة، ومزدهرة.<sup>9</sup> يناقش التعليم لن ينفصل من المناهج المدرسية، لأن المنهج هو مجموعة من الموضوعات التي يجب على كل الطلاب دراستها،<sup>10</sup> وكذلك عنصرا تعليميا التي يتم استخدامها كمرجع المؤسسة التعليمية، إما من قبل المدير أو المنظمين، وخاصة من قبل المعلمين ومدير المدارس.<sup>11</sup> أحد عنصر الذي يأخذ إهتماما كثيرا من تنفيذ نظام التعليم الوطني هو مسألة المنهج، وحتى بعض الذين يعتبرون بأن المناهج الدراسية جوهر أنشطة التعليم. المنهج هو أهم عامل في العملية التعليمية. في الواقع، يمكن اعتبار المنهج شرطا مطلقا، وهذا يثبت بأن المنهج هو جزء لا يتجزأ من التربية والتعليم.<sup>12</sup> المنهج هو عنصر مهم في استمرارية التعليم في وحدة تعليمية. وجودها تكون مرجعا في عملية التعلم التي تشمل المكونات مثل الغرض، والمحتوى، وهيكل البرنامج والتنظيم وعملية التعليم.

شهدت وتطورت المناهج الدراسية في اندونيسيا منذ السنة ١٩٤٥، وبالتحديد في السنة ١٩٤٧، ١٩٥٢، ١٩٦٤، ١٩٦٨، ١٩٧٥، ١٩٨٤، ١٩٩٤، ٢٠٠٤، حتى إلى المناهج الدراسية سنة ٢٠٠٦ التي تسير حتى العام ٢٠١٢ الماضي. وخلال عملية تغيير

<sup>9</sup> M. Joko Susilo, *Pembodohan Siswa Tersistematis*, (Yogyakarta: Pinus, 2007), h. 13

<sup>10</sup> Ahmad Janin Asifudin, *Mengukir Pilar-Pilar Pendidikan Islam, (Tinjauan Filosofis)*. (Yogyakarta: Suka Press, 2010), h. 111

<sup>11</sup> E. Mulyasa, *Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan; Sebuah Panduan Praktis*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009), h. 4

<sup>12</sup> Nana Syaodih dan Sukmadinata, *Pengembangan Kurikulum Teori dan Praktik*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2004), h. 3



المناهج الدراسية أن الغرض من التغيير سواء يعني لتعزيز عملية التعليم وتصميم التعليم في المدارس. ويعتبر تطوير المناهج كعامل محدد للمستقبل الأمة. لذلك، يرجى للمناهج الجيد أن يتم تنفيذها في اندونيسيا التي تنتج مستقبل الأمة المثقف ويؤثر في تقدم الأمة والبلاد. كل المناهج التي تنطبق في إندونيسيا من ١٩٤٥ إلى المناهج الدراسية في عام ٢٠٠٦، لديها نظام مختلف. الفرق من النظام الذي يحدث هو نقاط القوة والضعف في المناهج الدراسية نفسها. أما المزايا والعيوب يمكن استخلاصها من المداخل، والمكونات والتقييم والمبادئ والأساليب أو النماذج من تطوير المناهج الدراسية.

في هذا الوقت تم تنفيذ المنهج ٢٠١٣ ليكون تطوير المناهج الدراسية في عام ٢٠٠٦ أو المناهج المتدرج في التربية. وهذه الديناميات هي نتيجة منطقية لتغيير النظام السياسي والاجتماعي والثقافي والاقتصادي، والعلوم والتكنولوجيا في مجتمع الأمة والدولة. ولذلك، ينبغي وضع المناهج على أنها مجموعة من الخطط التعليمية حيوي وفقا لمطالب والتغيرات التي تحدث في المجتمع<sup>١٣</sup>. توجه المنهج ٢٠١٣ هو الزيادة والتوازن بين مواقف الكفاءة والمهارات والمعارف. وفقا للقانون رقم ٢٠ في العام ٢٠١٣، كما ورد في تفسير المادة: ٣٥ يعني اختصاص التخرج هو اختصاص التخرج الذي يشمل على المواقف والمعارف والمهارات كما في المعايير الوطنية التي تم الاتفاق عليها المقابلة. ووفقا مع تطوير المناهج على أساس الكفاءة التي بدأت في العام ٢٠٠٤ مع موقف الكفاءة والمعرفة والمهارات بطريقة متكاملة. وقد وجهت سياسة المناهج ٢٠١٣ في جهود تحسين المناهج الدراسية السابقة. ودخول العام الدراسي الجديد ٢٠١٤-٢٠١٥ حتى الآن، وهذا التنفيذ لا يزال يواجه

---

<sup>13</sup> Soleh Hidayat, *Pengembangan Kurikulum Baru*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013), h. 111

المشكلات الكبيرة التي لا بد من معالجتها. في الأساس أن تنفيذ المناهج الدراسية في التعليم لا ينظر من تصميم المناهج فقط، ولكن الأهم من ذلك أنه في هذا المجال. رأى وينا سانجايا، هناك بعض العوامل التي تمكن أن تؤثر سلبا على عملية التعليم، منها عوامل المعلمين وعوامل الطلاب والمرافق والأدوات وسائل الإعلام المجهزة.<sup>14</sup>

بناء على البحث ما قبل الدراسة التي أجرتها الباحثة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، إن عملية التعليم والتعلم لم تحرى بالأمثالهذه تتأثر بعدة عوامل، العامل الأول من الطلاب أو المتعلمين في عملية التعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج. تطلب للمتعلم أن يستخدم منهج ٢٠١٣ بالنشاط. هناك الواقعة المختلفة بين المتعلمين المتخرجين من المدرسة المتوسطة الحكومية الذين ليس لديهم الكفاءة اللغوية الكافية في مادة اللغة العربية و المتعلمين المتخرجين من المدرسة المتوسطة الإسلامية أو المعاهد الذين لهم الكفاءة اللغوية الكافية في مادة اللغة العربية، وهي للمعلمين لا يزال صعوبات في التدريس. أما العامل الثاني للمعلمين، لا تزال المعلمين متحيرا بشأن تنفيذ أو تطبيق المناهج الدراسية ٢٠١٣، وخاصة في مادة اللغة العربية.<sup>15</sup>

وأما المثال من الوسائل والخزائن التي تكون عمادا لعملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، يمكن أن ننظر إليه في الجدول التالي:

<sup>14</sup> Wina Sanjaya, *Op. Cit.*, h. 197

<sup>15</sup> *Observasi*, Tanggal 19 Juli 2016

## الجدول ١

الوسائل والخزائن لدعم تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة  
كاداتون باندار لانبونج

الرقم	نوع الغرفة	المعايير		
		كاف	ناقص	غير موجودة
١	الفصول الدراسية	✓		
٢	لغة الفضاء مختبر			✓
٣	صالة المكتبة	✓		
٤	وسائل الإعلام التعلم		✓	
٥	كتاب توافر حزمة	✓		

المصدر: الملاحظات في التاريخ ١٤ من يوليو ٢٠١٦.

وبناء على الجدول السابق، فيمكن أن نخلص بأن الوسائل والخزائن المساعدة المجهزة غير كافية في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، حيث لا يوجد المأمل اللغوي وسائل التعليم ناقصة، مثل الشاشة، وشبكات الإنترنت، و الكمبيوتر المحمولة. مع أن كل الوسائل التعلم مهمة جدا في تعليم اللغة العربية حيب المناهج ٢٠١٣. ولكن مع ذلك، أن الوسائل والخزائن الأخرى مثل الفصول

الدراسية والمكتبات والكتب المدرسية كافية .لأنه تنفيذ المناهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج غير الأمثل.

واستنادا إلى مقابلة مع السيد عبد العزيز الماجستير, باسم مدير المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج. أنه قال "قمنا بتنفيذ المنهج ٢٠١٣ ونتابع بعض المناهج التدريسية عما تتعلق بالمنهج ٢٠١٣، وسعينا في تطوير المناهج لكل المواضيع، ولكن وسيلة التعليم وغيرها من الوسائل لم تستخدم كثيرا، لضيق الوقت الموجودة."<sup>١٦</sup>

فنعرف من هذا التعبير أن تنفيذ المنهج ٢٠١٣ تجري وتتم كما العادة, ولكن نظرا إلى بعض العوامل، منها لضيق الوقت المجهزة، ولأن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج لها تحولتان، وذلك من الوسائل التعليمية وغيرها لا يمكن استخدامها.

أما بالنسبة للصورة في تنفيذ المناهج ٢٠١٣ بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج يمكن أن ينظر إليه في الجدول التالي:

## الجدول ٢

### تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج

الرقم	المؤشر	المعايير	
		موجود	غير موجود
١	الرؤية والبعثة للمدرسة	✓	
٢	تقويم التعليم	✓	

<sup>16</sup> Abdul Aziz, Kepala Madrasah MA Al-Hikmah Way Halim Kedaton Bandar Lampung, Wawancara, Way Halim, Tanggal 19 Juli 2016

٣	خطة المنهج الدراسي	✓	
٤	إعداد محطة الاذاعية	✓	

المصدر : الملاحظات في التاريخ ١٩ من يوليو ٢٠١٦

من الجدول السابق، فإنه يمكن الاستنتاج بأن الأساس منهج ٢٠١٣ تمتنفيذه في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج.

وبناء على الخلفية المذكورة السابقة إهتمت الباحثة في إجراء البحث المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، ولأن هذه المدرسة إحدى المدارس التي تستخدمو منهج ٢٠١٣ وكان المعلمون يحاولون إعداد المناهج الدراسية. منهج ٢٠١٣ مع أن في تنفيذه المشكلات والصعوبات الكثيرة. ولذلك أخذت الباحثة الموضوع "تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج".

#### د. تحديد البحث

لأن لا كتابة هذا البحث العلمي تخرج عن الأهداف الأول، مما يجعل السهولة للحصول على البيانات والمعلومات اللازمة، وضعت الباحثة على تحديد المشكلة وهي "عملية تعليم اللغة العربية من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج".

#### ه. مشكلة البحث

من خلفية البحث المذكورة ، فيمكن أن تكون صياغة المسألة التالية:

١. كيف تنفيذ "المنهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من

مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج؟

٢. ما هي العوامل المحتمل والمقاوم لتنفيذ المناهج في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج ؟

## و. أهداف ومنافع البحث

### ١. أهداف البحث

أ. كيف تنفيذ "المنهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج.

ب. لمعرفة العوامل التي تحتل وتقاوم على كيف تنفيذ "المنهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج.

### ٢. منافع البحث

أ. من حيث النظرية ترجى نتائج هذا البحث تكون المساهمات في التفكير البنائي، خصوصا لتقدم تعليم اللغة العربية.

ب. من حيث الممارسة، ترجى حتى أن تكون مادة للمعلمي اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج في تنفيذ المناهج الدراسية ٢٠١٣ وذلك لابتكار البيئة التي تفضي في تعليم اللغة العربية وإنجاز إجراء الطلبة أحسن من قبل.

ج. من حيث المكتبات، يرجى بأن يكون أحد البحث العلمي الذي يمكن أن يزيد المعلومات من الكنوز الفكرية لتطوير العلوم، وخصوصا في تنفيذ المناهج ٢٠١٣ للغة العربية.

## الباب الثاني الإطار النظري

### أ. المنهج ٢٠١٣

#### ١. تعريف المنهج ٢٠١٣

المنهج لغة من لغة اليونانية، "curir" وهو بمعنى العدا، و "curare" بمعنى مكان للمدرج. إذن مصطلح المنهج مصدر من مجال الرياضية في العصور الرومانية القديمة في اليونان، الذي يضمّ ينطوي على المسافة التي يجب أن يتخذها المركز الثاني من خط البداية إلى خط النهاية.<sup>١٧</sup> ثمّ يتم تطبيق هذا التعريف في مجال التربية والتعليم ويكون موضوعا من مواضع التي يجب أن يتخذها الطالب من البداية وحتى نهاية برنامج الدرس لكسب المكافآت في شكل شهادة.<sup>١٨</sup>

ولكن وفقا للقانون الرقم ٢ العام ١٩٨٩ بشأن نظام التعليم الوطني، المنهج هو مجموعة من الخطط والترتيبات المتعلقة بالمحتوى والمواد التعليمية وكذلك الوسائل المستخدمة لتوجيه أنشطة التعليم والتعلم.<sup>١٩</sup> مما سبق يمكن أن نستنتج أن المنهج ٢٠١٣ هو عبارة عن مجموعة من الخطط والترتيبات المتعلقة بالمحتوى وتركز على تحسين وتوازن المهارات والمهارات الصعبة التي تشتمل على جوانب المواقف والمهارات.

ومصطلح المنهج لا يقتصر الأساس لعدة من الموضوعات فقط، بل يشمل كل من التجربة التعليمية (خبرات التعلم) التي من خلالها الطلاب ويؤثر على نموهم الشخصية.

<sup>17</sup> Ramayulis, *Ilmu Pendidikan Islam*, (Jakarta: Kalam Mulia, 2010), h. 230

<sup>18</sup> Tim Pengembang MKDP, *Kurikulum dan Pembelajaran*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2012), Cet, Ke 2. h. 2

<sup>19</sup> Oemar Hamalik, *Kurikulum dan Pembelajaran*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2008), h.

والمنهج هو النشاط الذي يعطى تحت مسؤولية المدرسة.<sup>20</sup> وذلك لا يقتصر المنهج على الأنشطة في الفصول الدراسية، ولكن يشمل أيضا على الأنشطة التي تتبعها الطلاب خارج الفصل.

باعتباره المنهج الجديد الذي تم تنفيذه في العام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤، هذا المنهج هو تطوير المناهج الدراسية التي توجد من قبل، إمّا المنهج القائم على الكفاءة التي بدأت في عام ٢٠٠٤ ومستوى وحدة المناهج في عام ٢٠٠٦. وإمّا مجرد نقطة من الضغط على المنهج ٢٠١٣ وهذه الزيادة وتوازن المهارات والمهارات الصعبة التي تشمل على الجوانب من المواقف الكفاءة والمهارات والمعارف.

ويشدد المنهج ٢٠١٣ أيضا على القياس التربوي الحديث في التعليم، وذلك باستخدام المنهج العلمي (النهج العلمي). في الدراسة المشار إليها التي تتكون على: المراقبة، والتساؤل أو السبب، والتجربة في محاولة الشبكات. عملية التعلم في هذا تمس ثلاثة مجالات من المناهج الدراسية، وهي موقف والمعارف والمهارات. أما فيما يتعلق بتقييم العملية وهي باستخدام التقييم الحقيقي (تقييم الأصيل) وهو قياس ذات مغزى الكبير خلال دراسة الطلاب في ثلاثة مجالات تقييمها.

## ٢. أهداف ووظائف منهج ٢٠١٣

حول الهدف وظيفة المنهج ٢٠١٣ يشير تحديدا إلى القانون الرقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣ بشأن نظام التعليم الوطني. ذكر في قانون التعليم أنّ وظيفة المنهج هي تطوير المهارات وتنمية الشخصية وحضارة كرامة الأمة في الحياة الفكرية للأمة. أمّا أهدافها الخاصة، يمكن أن تصف الباحثة على النحو التالي:

<sup>20</sup> Tim Pengembang MKDP, *Op. Cit.*, Cet, Ke 2. h. 2



أ. تحسين نوعية التعليم عن طريق الموازنة بين المهارات والمهارات الصعبة من خلال قدرة الموقف والمهارات والمعرفة لمواجهة التحديات العالمية التي تنمو دائما.

ب. إنشاء وتحسين الموارد البشرية المنتجة والخالقة، والمبتكرة لتكون عاصمة الأمة ودولة إندونيسيا.

ج. تخفيف المعلمين في تقديم المواد وإعداد إدارة التعليم، لأن أعدت الحكومة جميع مكونات المناهج الدراسية وكذلك الكتب المدرسية المستخدمة في التعليم.

د. زيادة مشاركة الحكومة المركزية والحكومات المحلية والمواطنين المتساوية في تحديد ومراقبة جودة المنهج في تنفيذ مستوى وحدة التعليم.

هـ. زيادة المنافسة الصحية بين وحدة تعليمية حول نوعية التعليم التي ينبغي تحقيقها. لأنه منح المدارس بالحرية لتطوير وحدات المنهج ٢٠١٣ وفقا لشروط التعليم واحتياجات المتعلمين وإمكانات المنطقة.<sup>٢١</sup>

ولتحقق أهداف المناهج الدراسية في تنفيذ المناهج تحتاج مطالبات على المربين لتصميم التعلم الفعال والمجد (المروّح)، ولتنظيم التعليم، واختيار نهج التعلم الصحيح، وتحديد إجراءات التعليم وإنشاء الكفاءات الفعالية، وكذلك وضع المعايير للنجاح.

### ٣. خلفية منهج ٢٠١٣

في إعداد المناهج ٢٠١٣ يحدّد على عدة الجوانب التالية:

أ. الجوانب الفلسفية

---

<sup>21</sup> M. Fadlillah, *Implementasi Kurikulum 2013 dalam Pembelajaran SD/MI, SMP/MTs, dan SMA/MA*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014), h. 24-25

في هذا السياق، الأساس الفلسفي للمنهج ٢٠١٣، وهي التعليم القائم على القيم النبيلة والقيم الأكاديمية وحاجات المتعلمين والمجتمع. المناهج الدراسية موجهة لتنمية الكفاءات.

ب. الجوانب القانونية

الجانب القضائي هو الأساس الذي يتم استخدامه كأساس قانوني في تطوير وإعداد المناهج الدراسية. وأحد الأساس القانوني المستخدم هو القانون من وزير التربية والثقافة الرقم ٨٨١ عام ٢٠١٣ في تنفيذ المناهج ٢٠١٣ .

ج. الجوانب المفاهيمية

الجانب المفاهيمي هو الأساس الذي يقوم على فكرة أو الأفكار التي يتم استخراجها من أحداث ملموسة.<sup>٢٢</sup>

#### ٤. هيكل المنهج ٢٠١٣

هيكل المنهج ٢٠١٣ هو تنظيم الكفاءات الأساسية والكفاءات الإبداعية، محتويات التعليم، والموضوعات، وعدد التعلم في كل البرامج الأكاديمية والتعليمية.

في هيكل المنهج للمدرسة الثانوية الحكومية أو المدرسة الثانوية الإسلامية، تزداد حصّة التعلم لكل الأسبوع إلى أربع أو ست حصص. إذن تزيد حصّة التعلم للفصل العاشر من ثمانية وثلاثين حصّة إلى إثنين وأربعين حصّة التعلم. ساعات حتى الصف العاشر ارتفعت وللصف الحادي والثاني عشر يزداد من ثمانية وثلاثين حصّة إلى أربع وأربعون حصّة التعلم. والوقت المؤقت للتعلم في كل حصّة خمسة وأربعون دقيقة.<sup>٢٣</sup>

أ. الكفاءة الأساسية للمنهج ٢٠١٣

<sup>22</sup> Ibid., h. 29-30

<sup>23</sup> Ibid., h. 40-48

الكفاءات الأساسية (KI) هي منهج ملزم من مجموعة متنوعة للكفاءات الإبداعية التي ينبغي أن تتولد من خلال دراسة كل موضوع وكذلك بمثابة التكامل الأفقي بين الموضوعات أو الدروس.<sup>٢٤</sup> صياغة الكفاءة الأساسية في المنهج ٢٠١٣ تستخدم التدوين : (١) KI-1 للكفاءة الأساسية الموقفية، (٢) KI-2 للكفاءة الأساسية عن المواقف الاجتماعية، (٣) KI-3 للكفاءة الأساسية عن المعرفة (فهم الفكرة)، (٤) KI-4 للكفاءة عن المهارات. ذلك التسلسل المذكور يشير إلى قانون نظام التعليم الوطني الرقم ٢٠ في عام ٢٠١٣ ويدلّ على أن الكفاءة يتكون من المواقف والكفاءة والمعرفة والمهارات.

### الجدول ٣

#### الكفاءة الأساسية لمنهج ٢٠١٣ بالمدرسة الثانوية

الكفاءات الأساسية للفصل العاشر	الكفاءات الأساسية للفصل الحادي عشر	الكفاءات الأساسية للفصل الثاني عشر
١. القدرة على الممارسة وتعاليم الدين المتبع	١. القدرة على الممارسة وتعاليم الدين المتبع	١. القدرة على الممارسة وتعاليم الدين المتبع
٢. تطوير السلوك (الصادق، والانضباط والمسؤولية، والرعاية، والمهذبة، والصدقة للبينة، والعمل الجامعي، والتعاون، والاستجابة	٢. تطوير السلوك (الصادق، والانضباط والمسؤولية، والرعاية، والمهذبة، والصدقة للبيئة، والعمل الجامعي، والتعاون، والاستجابة وإنتاجية المحبة	٢. تطوير السلوك (الصادق، والانضباط والمسؤولية، والرعاية، والمهذبة، والصدقة للبينة، والعمل الجامعي، والتعاون،

<sup>24</sup> Lampiran Keputusan Menteri Agama Republik Indonesia, *Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam Dan Bahasa Arab Pada Madrasah*, h. 3

<p>والاستجابة وإنتاجية المحبة للسلام ( وإظهار السلوك كجزء من حل للمشاكل المختلفة للدولة للتفاعل بشكل فعال في بيئة اجتماعية وطبيعية وكذلك في وضع نفسها على أنها انعكاس للأمم في العالم الجمعيات.</p>	<p>والاستجابة وإنتاجية المحبة للسلام ( وإظهار السلوك كجزء من حل للمشاكل المختلفة للدولة للتفاعل بشكل فعال في بيئة اجتماعية وطبيعية وكذلك في وضع نفسها على أنها انعكاس للأمم في العالم الجمعيات.</p>	<p>والاستجابة وإنتاجية المحبة للسلام ( وإظهار السلوك كجزء من حل للمشاكل المختلفة للدولة للتفاعل بشكل فعال في بيئة اجتماعية وطبيعية وكذلك في وضع نفسها على أنها انعكاس للأمم في العالم الجمعيات.</p>
<p>٣. فهم وتطبيق المعرفة الحقيقية، المفاهيمية والإجرائية في مجال العلوم والتكنولوجيا، والفن، والثقافة، والعلوم الإنسانية مع البصيرة الإنسانية والوطنية، والدولة، والأحداث ذات الصلة الحضارة، فضلا عن تطبيق المعرفة الإجرائية في مجال الدراسة ومحددة</p>	<p>٣. فهم وتطبيق المعرفة الحقيقية، المفاهيمية والإجرائية في مجال العلوم والتكنولوجيا، والفن، والثقافة، والعلوم الإنسانية مع البصيرة الإنسانية والوطنية، والدولة، والأحداث ذات الصلة الحضارة، فضلا عن تطبيق المعرفة الإجرائية في مجال الدراسة ومحددة</p>	<p>٣. فهم وتطبيق المعرفة الحقيقية، المفاهيمية والإجرائية في مجال العلوم والتكنولوجيا، والفن، والثقافة، والعلوم الإنسانية مع البصيرة الإنسانية والوطنية، والدولة، والأحداث ذات الصلة الحضارة، فضلا عن تطبيق المعرفة الإجرائية في مجال الدراسة ومحددة</p>

للمواهب ومصالحهم الحل المشكلة.	المشكلة.	للمواهب ومصالحهم الحل المشكلة.
٤. حاولت، عملية، والتقديم في مجال الخرسانة والمجرد المرتبط تطوير تعلمت في المدرسة من تلقاء نفسها، بصورة مستقلة، للعمل بشكل فعال وخلاق، وقادرون على استخدام الأسلوب وفقا للقواعد العلم.	٤. المحاولة، العملية، والتقديم في مجال الخرسانة والمجرد المرتبط تطوير تعلمت في مدرسة مستقلة، تعمل على نحو فعال، فضلا عن كونه قادرا على استخدام الأسلوب وفقا للقواعد العلم.	٤. حاولت، عملية، والتقديم في مجال الخرسانة والمجرد المرتبط تطوير تعلمت في مدرسة مستقلة، وقادرة على استخدام الأسلوب وفقا للقواعد العلم.

ب. الكفاءات الإبداعية للمنهج ٢٠١٣ في المدرسة

الكفاءات الإبداعية هي القدرة على تحقيق الكفاءات الأساسية التي لا بدّ للمتعلمين أن يحصل عليها عن طريق التعليم. ذكر في نظام الحكومة الرقم ٣٢ عام ٢٠١٣ أن تعريف الكفاءات الإبداعية هو سياق المسؤول عن التعليم وتجربة التعلم، أو الموضوعات التي تشير إلى تلك الكفاءات الأساسية.<sup>25</sup> لدعم سلسلة الكفاءات الأساسية، والنتائج التعليم، تقسم الموضوعات للتعلم إلى الكفاءات الإبداعية. وتحقيق الكفاءة الأساسية من خلال تعلم الكفاءات الإبداعية المقدمة من خلال الموضوعات أو الدروس. وتنميتها من خلال مراقبة المواضيع من خلال مراعاة خصائص المتعلمين، والقدرة الأولى، فضلا عن خصائص الدروس كدعم التحقيق.

<sup>25</sup> Fadlillah, Op. Cit., h.54

تجمع الكفاءات الإبداعية وفقا للصيغة التي تدعم الكفاءات الأساسية، وهي :

(١) مجموعة من الكفاءات الإبداعية عن الموقف الروحي. (الدعم عن KI-١) أو المجموعة الأولى. (٢) مجموعة من الكفاءات الإبداعية من المواقف الاجتماعية. (الدعم عن KI-٢) أو المجموعة الثانية. (٣) مجموعة من الكفاءات الإبداعية عن المعارف. (الدعم عن KI-٣) أو المجموعة الثالثة. (٤) مجموعة من الكفاءات الإبداعية عن المهارات. (الدعم عن KI-٤) أو المجموعة الرابعة.

#### ١. الدروس في المدارس

الكفاءة الإبداعية محتاج لدعم تحقيق الكفاءة من الخريجين من خلال الكفاءة الأساسية. وبالإضافة إلى ذلك، يتم تنظيم الكفاءات الإبداعية في مختلف الدروس التي بدورها تكون مصدر امن الكفاءة.

والدروس أو الموضوعات المستخدمة كمصادر الكفاءة يجب أن يقوم على أساس الأحكام في قانون نظام التعليم الوطني الرقم ٢٠ سنة ٢٠٠٣، ولا سيما أحكام المادة ٣٧.

#### ٥. مكونات المنهج ٢٠١٣

رأى رامايوليس هناك ستة مكونات المنهج تتكون من الأهداف، والمحتوى المناهج الدراسية، ووسائل الإعلام، واستراتيجية وعملية التعليم والتقييم.<sup>٢٦</sup>

وبالنظر إلى أن وظيفة المناهج الدراسية في عملية التعليمية هي كأداة تحقيق الأهداف التعليمية، فهذا يعني أن كأداة تعليمية، والمناهج الدراسية لديه الأجزاء مهمة والدعم التي يمكن أن تدعم عملياتها بشكل صحيح. وتسمى هذه الفروع من العناصر المترابطة، والتفاعل في المحاولة لتحقيق هذا الهدف. وتشمل المكونات على ما يلي:

(١) الأهداف

<sup>26</sup> Ramayulis, *Op. Cit.*, h. 234-236

في منظور التربية الوطنية، أن الأهداف الوطنية للتعليم يمكن رؤيتها بالوضوح في القانون الرقم ٢٠ عام ٢٠٠٣ بشأن نظام التعليم الوطني فأن: "التربية الوطنية تعمل على تطوير القدرة وتنمية الشخصية وحضارة كرامة الأمة في سياق الحياة الفكرية للأمة، ويهدف إلى تنمية إمكانات المتعلمين لتصبح رجل الايمان والتقوى إلى الله سبحانه وتعالى. لهم الأخلاق الكريمة، والصّحة، والمعرفة، والمهارة، والإبداعية، والمستقلة، ويصبحوا المواطنين في دولة ديمقراطية ومسؤولة."

## (٢) المادّة

وفيما يتعلق بتحديد المواد التعليمية في المنهج ٢٠١٣، المعلمين لديها السلطة الكاملة لتحديد المواد التعليمية، وفقا لمعايير الكفاءة والكفاءات الإبداعية التي ينبغي تحقيقها من كل أنشطة التعليم. في عمليتها أن تحديد موادّ التعليم تحتاج الى دفع الانتباه إلى النقاط التالية:

أ. صالحة، بمعنى من المواد على النحو المبين في التعليم تحقّق اختبارها حقيقيا وصحتها.

ب. دور الأهمية، المواد المختارة مطلوب حقيقي لحاجة المتعلمين.

ج. المغزى، المواد المختارة توفر فوائد الأكاديمية وغير الأكاديمية.

د. لائق للتعلّم، أن المواد التعليمية لائقة للتعلّم، إما من الجانب درجة الصعوبة أو من جوانب الملائمة لاستفادة المواد والظروف المحليّة.

هـ. زيادة الرغبة، المواد المختارة ينبغي أن تجتذب وتحفز، وينمي الفضول

## (٣) استراتيجية التعليم

حصلت استراتيجية التعليم الموجهة على المعلمين الإستجابة من التقديمية. عند

التقديمية، من المفترض أن تكون أنشطة التعليم في عملية لدى المتعلمين بأنفسهم.



التعليم يميل إلى أن يكون السياقية والأساليب وطرق التعليم المستخدمة للتعلم لم تعد في شكل عرض المعلم، ولكن أكثر شخص، مباشرة، ويستفيد عملية ديناميكية في مجموعة، (التعاونية)، مثل: التعليم الوحدات، والمراقبة، والمحاكاة أو لعب الدور، والمناقشة.

لذلك، في عملياته المعلم يتطور استراتيجيات التعليم المتنوعة، وذلك باستخدام الاستراتيجيات التي تسمح للطلاب لتكون قادرة على تنفيذ عملية التعليم بالنشاط والإبداع والمفرح.

#### (٤) تنظيم المناهج الدراسية

هناك ستة تنظيم المناهج الدراسية، وهي الموضوعات المنفصلة، والموضوعات المترابطة، ومجال الدراسة، والبرنامج الذي يتركز حول الطفل، والمشكلة الأساسية وبرنامج. *etic*

#### (٥) التقييم

هدف تقييم المناهج الدراسية هو لتحقيق أداء المنهج العام من حيث المعايير المختلفة. ويتم مؤشرات الأداء المقومة لا تقتصر على الفعالية فقط، بل على الأهمية والكفاءة أيضا. أحد عنصر مهم من المنهج الدراسي سيتم تقييمها يعني فيما يتعلق بعملية التعلم والنتائج.

عرض نانا شوديه سوكماديناتا ثلاثة مناهج لتقييم المنهج الدراسية وهي البحث (تحليل المقارن)، منهج موضوعي، ومنهج المتعدد المتغيرة.<sup>27</sup> وكان نطاق التقييم في المنهج ٢٠١٣ ثلاثة عناصر رئيسية، وهي تقييم المواقف، و تقييم المعرفة، و تقييم المهارات.

<sup>27</sup> Loelook Indah Poerwati dan Sofyan Amri, *Panduan Memahami Kurikulum 2013*, (Jakarta: PT. Prestasi Pustakarya, 2013), h. 202-213



## ٦. هيكل معايير التربية الوطنية

تعدد معايير الكفاءة ومعايير جودة التعليم الوطني هو الضمان للنمو الاقتصادي وزيادة الإنتاجية الوطنية. إذا وضعت معايير الجودة من الكفاءة، ومعايير جودة التعليم وفقا للرؤية والبعثة وأهداف التربية الوطنية، ثم تصب في المناهج الدراسية، ويدعم من قبل المعلم ومدير المدرسة المهنية فمن المتوقع أن تكون التربية نتيجة للموارد البشرية المؤهلة وقادرة على جلب بلدة إندونيسيا للخروج من الأزمة التي طال أمدها ويمكن المتابعة السريعة للمعلومات في عصر العولمة.<sup>٢٨</sup>

مع ذلك، بذلت الحكومة الترتيبات المختلفة في التعليم الوحيد. المعايير الوطنية للتعليم تشمل ثمانية معايير، وفقا من نظام الحكومة في العام ٢٠١٣ التي تشمل على المعايير الوطنية من معايير المحتوى، وعملية القياسية، ومعايير الكفاءة، ومعايير المعلمين والتعليم وشؤون الموظفين، ومعايير البنية التحتية، وإدارة المعايير، معايير التمويل ومعايير تقييم التعليم.<sup>٢٩</sup>

### (١) معايير الكفاءة الخريجة

معايير الكفاءة الخريجة (SKL) هي المعايير المتعلقة بشأن المؤهلات لقدرة الخريجة التي تشمل على المواقف والمعرفة والمهارات.<sup>٣٠</sup> وتقسم فهمها عند لواوك إنداه

<sup>28</sup> E, Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2015), Cet. Ke 6, h. 23

<sup>29</sup> Fadlillah, *Op. Cit.*, h. 36

<sup>30</sup> E. Mulyasa, *Loc. Cit.*,

فورواقي وسفيان عمري، أن الكفاءة هي المعارف والمواقف والمهارات التي تم الحصول عليها المتعلمين بعد عملية التعليم في وحدة تعليمية. والمراد بمقياس الكفاءة هو مقياس الكفاءة الذي لا بد تحقيقها للمتعلمين بعد اتباع عملية وحدة التعليم.<sup>31</sup>

بعد خضوعه في عملية التعلم وهو جزء لا يتجزأ من المتوقع، أن المتخرجين من المدرسة الثانوية لديها موقف المعارف والمهارات ما يلي:

#### الجدول ٤

##### الكفاءة الحريجة للمدرسة الثانوية

المدرسة الثانوية	
الأبعاد	القدرة المؤهلات
الموقف	إمتلاك السلوك الذي يعكس موقف المؤمنين والأخلاق الكريمة، والمعرفة، والواق، ومسؤولة على التعامل الفعال مع البيئة الاجتماعية والطبيعية، وكذلك في وضع نفسها على أنها انعكاس للأمم في العالم الجمعيات.
المعرفة	وجود المعرفة الحقيقية ومفهومة وإجرائية ووراء المعرفة في مجالات العلوم والتكنولوجيا والفن والثقافة مع بصيرة الإنسان والوطنية، والدولة، والحضارة تتعلق بأسباب وآثار الظواهر والأحداث.
المهارات	لديهم القدرة على التفكير والتصرف من فعالية وإبداعا في مجال مجردة وملموسة مثل تطوير العلم الذي تعلم في المدرسة بشكل مستقل.

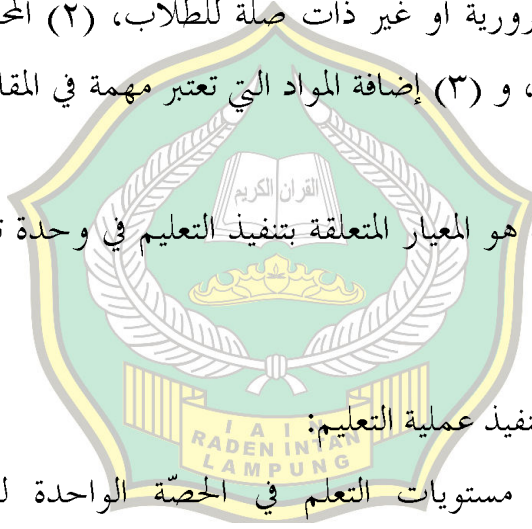
<sup>31</sup> Loelook Indah Poerwati dan Sofyan Amri, *Op. Cit.*, h. 78

## (٢) معايير المحتوى

معايير المحتوى هو المعايير المتعلقة بمجال المواد والمستوى من الكفاءة لتحقيق الكفاءة في مستوى الدراسات والنوع من التعليم المختلف. هيكل معايير المحتوى وخاصة فيما يتعلق بتعزيز المادة من خلال إعادة تقييم المواد: (١) التصنيفات على المواد التي ليست ضرورية أو غير ذات صلة للطلاب، (٢) المحافظة على المواد وفقا لاحتياجات الطلاب، و (٣) إضافة المواد التي تعتبر مهمة في المقارنة الدولية.

## (٣) معيار العملية

معيار العملية هو المعيار المتعلقة بتنفيذ التعليم في وحدة تعليمية لتحقيق معايير الكفاءة الخريجي.<sup>٣٢</sup>



- أ. شروط تنفيذ عملية التعليم:
    ١. تخصيص مستويات التعلم في الحصّة الواحدة للمدرسة الثانوية خمسة وأربعون دقيقة.
    ٢. الكتب المدرسية، تستخدم لتحسين الكفاءة والفعالية التي تناسب عددها حسب إحتياج المتعلمين.
    ٣. إدارة الفصول الدراسية، في كل من عملية التعليم، على المربين أن يرتكب إدارة الفصل الدراسي.
  - ب. تنفيذ التعليم
- تنفيذ التعليم هو تنفيذ التعليم من خطة تنفيذ التعليم (محطة الاذاعية)، والذي يتضمن من المقدمة، الأساسية والإختتام.

#### (٤) معايير المعلمين وموظف التعليم

معايير المعلمين وموظف التعليم هو المعايير المتعلقة بالتعليم قبل المهنة والملائمة وكذلك العقلية، فضلا عن التعليم في المكتب.<sup>33</sup> بمعنى أنّ للمعلم وموظف التعليم يجب أن يكون العاملين في مجال التعليم والمؤهلات الأكاديمية كوكلاء التعليم، والصحة البدنية والروحية، فضلا عن وجود القدرة على تحقيق أهداف التعليم الوطني.

#### (٥) معايير الوسائل والخزائن

معايير الوسائل والخزائن هي المعايير المتعلقة بغرفة الدراسة، وميدان للرياضية، ومكان للعبادة والمكتبة والمعمل، وورشة العمل، والملاعب، والمكان للإبتكار والتروية، وكذلك الموارد التعليمية الأخرى، اللازمة لدعم عملية التعليم، واستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.<sup>34</sup>

#### (٦) معايير الإدارة

معايير الإدارة هي المعايير المتعلقة بشأن تنفيذ التخطيط والإشراف على الأنشطة التعليمية في مستوى وحدة التعليم، إمّا من البلديات والمقاطعات، أو المستوى الوطني من أجل تحقيق الكفاءة وفعالية التعليم. يجب لكل مؤسسة تعليمية المبادئ التوجيهية التي تنظم عن:

<sup>33</sup> Ibid.,

<sup>34</sup> Ibid., h. 28

١. المناهج التعليمية والمنهج لكل وحدة.
  ٢. التقويم التربوي / الأكاديمي، مما يدل على فئة كاملة من وحدة أنشطة التعليم لمدة عام، ويجب أن تكون مفصلة لكل نصف سنوي وشهرية، وأسبوعية.
  ٣. هيكل التنظيمي لوحدة التعليمية.
  ٤. تقسيم العمل بين المعلمين.
  ٥. تقسيم العمل بين موظف المعلمين.
  ٦. تنظيم الأكاديمية.
  ٧. تنظيم الترتيب لوحدة تعليمية التي تشمل على المعلمين والموظفين والطلاب وكذلك استخدام المرافق والبنية التحتية.
  ٨. قانون العلاقات للسلوك بين المواطنين في وحدة بيئة التعليم والعلاقة بين المواطنين مع وحدات التعليم العام.
  ٩. التكاليف العملية للوحدة التعليمية.
  - (٧) معايير التمويل أو الرسوم
- معايير التمويل هي المعايير المتعلقة بالكفاءة وتكلفة تشغيل الوحدة التعليمية وهي صالحة لمدة سنة واحدة. تكاليف التشغيل هي جزء من وحدة التعليمية التي تعامل صندوق التعليم لتمويل الأنشطة التشغيلية للوحدات التعليمية لأن تكون الأنشطة التعليمية الجارية مناسبة بالمعايير الوطنية على أساس منتظم ومستمر.
- (٨) معايير تقييم التعليم
- معايير تقييم التعليم هي المعايير المتعلقة بالآليات وإجراءات وأدوات التقييم لنتائج تعلم الطلاب. بعض الأشياء التي لا بد لنا أن نأخذها في الاعتبار فيما يتعلق الترتيب القياسي لهذا التقييم، يمكن أن ننظر إليه في مسألة التنشئة الاجتماعية للمناهج ٢٠١٣، والتي تشمل في الخطوط العريضة التالية:

الإختبار هو العملية التي تتم لقياس تحقيق كفاءة المتعلمين مستمراً في عملية التعليم، لرصد التقدم وتحسين نتائج التعلم للطلاب. الامتحانات هي الأنشطة التي يقوم بها لقياس مدى تحقيق الكفاءة من المتعلمين في اعتراف التحصيل الدراسي والانتهااء من وحدة تعليمية.<sup>35</sup>

## ٧. الفرق بين المنهج للمستوى وحدة التعليم والمناهج ٢٠١٣

قبل أن تصف الباحثة بالمنهج على مستوى وحدة التعليم والمناهج ٢٠١٣، ينبغي توضيح فيما يتعلق بفهمهما من المنهج الدراسي. المنهج بمستوى وحدة التعليم هو المنهج العملي الذي يتم إعداده وتنفيذه لكل وحدة التعليم المدرسي.<sup>36</sup> وإنما المنهج ٢٠١٣ هو المنهج الحديث الذي تم تنفيذه في العام ٢٠١٣-٢٠١٤. هذا المنهج هو تطوير المناهج الدراسية التي توجد من قبل، إما من المنهج القائم على الكفاءة التي بدأت في عام ٢٠٠٤ أو المنهج بمستوى وحدة التعليم في العام ٢٠٠٦. إنها بمجرد نقطة من الضغط على المنهج ٢٠١٣ هو الزيادة وتوازن المهارات والمهارات الصعبة التي تغطي الجوانب من كفاءة المواقف والمهارات والمعارف. ويشدد المنهج ٢٠١٣ أيضاً على البعد التربوي الحديث في التعليم، وذلك باستخدام المنهج العلمي (المنهج العلمي). المنهج العلمي في الدراسة كما تشير إليها وهي كما يلي:

أ. الملاحظة

ب. الإستجواب

ج. المنطق

<sup>35</sup> Ibid., h. 29-33

<sup>36</sup> Mansur Muslich, *KTSP Dasar Pemahaman Dan Pengembangan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2008), h.10

د. المحاولة

ه. إنشاء الشبكات.

عملية التعلم في هذا المنهج الدراسي تشمل على ثلاثة مجالات، وهي الموقف والمعارف والمهارات. أما فيما يتعلق بتقييم العملية تستخدم التقييم الحقيقي (تقييم أصيل) وهو القياس ذات مغزى الكبير خلال دراسة الطلاب في ثلاثة مجالات المقومة. وكما وفق منصور مصلح، أن خصائص أنشطة التعليم والتعلم (KBM) في المنهج بالمستوى وحدة التعليم هي:

أ. الإدراك والاستكشاف

ب. التفاعل

ج. الاتصالات

د. الانعكاس<sup>٣٧</sup>



ب. تعليم اللغة العربية المأسسة على منهج ٢٠١٣

قبل أن تشرح الباحثة عن تعليم اللغة العربية القائمة على المنهج ٢٠١٣، فإن الباحثة تشرح حول مفهوم تعليم اللغة العربية وأهداف تعليمها.

في قاموس الإندونيسية الكبير، التعليم هي العملية، والسيلة، والعمل لتكوين الإنسان أو الكائنات حية.<sup>٣٨</sup> وأما عند سويونو وهريانتو، بحسب ما نقلت عنه فضيلة حيث يأتي هذا المصطلح من مصدر "تعلم"، وهو النشاط أو العملية لاكتساب المعرفة وتطوير المهارات، وتحسين السلوك، والمواقف، وتعزيز الشخصية.<sup>٣٩</sup>

<sup>37</sup> Ibid., 53-55

<sup>38</sup> Pusat Pembinaan dan Pengembangan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 1995), h. 14

<sup>39</sup> Fadlillah, *Op. Cit.*, h. 15

من التعريفات المختلفة لتعريف عملية التعلم، بشكل عام له نفس المعنى، فهي عملية التفاعل بين المعلمين والمتعلمين، أو كذلك بين الطلاب. هذه عملية التفاعل يمكن أن يتم في مختلف الموارد وسائل الإعلام والتعلم التي تدعم نجاح المتعلمين. اللغة العربية هي اللغة المستخدمة للعرب والشريط الساحلي كوسيلة الاتصال بينهما في التعبير عن غرض معين حتى كانوا قادرين على التفاعل على أساس الجغرافيا والثقافة والحضارة.<sup>40</sup>

ووفقاً لفؤاد أفند، أن اللغة العربية هي لغة القرآن، ولغة الاتصالات بين المسلمين، الذي لا يمثل دوره كوسيلة الاتصال فقط بين البشر مع بعضهم البعض، ولكن كأداة الاتصال الذي المؤمنين إلى الله، والتي تتحقق في الطقوس والعبادة.<sup>41</sup> وبالمثل أن اللغة العربية هي لغة القرآن والحديث وكذلك لغة العبادة. وبالتالي يجب علينا أن ندرس ونفهم اللغة العربية بهدف فهم تعاليم الإسلام من مصادرها الأصلية وكذلك لفهم القرآن والحديث. كما قال الله تعالى في السورة الزمر الآية ٢٧-٢٨، وهي:

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا  
غَيْرِ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٢٨﴾

Artinya:

“Dan sungguh telah Kami buat dalam Al-Qur'an ini segala macam perumpamaan bagi manusia agar mereka dapat pelajaran. (Yaitu) Al-Qur'an dalam bahasa Arab, tidak ada kebengkokan (di dalamnya) agar mereka bertaqwa. (QS. Az-Zumar: 27-28).<sup>42</sup>

<sup>40</sup> Zulhanan, *Paradigma Baru Pembelajaran Bahasa Arab (Kajian Teoritis dan Praktis)*, An-Nur Press, Bandar Lampung, 2004, h. 1

<sup>41</sup> A. Fuad Effendy, *Metedologi Dan Stretegi Alternatif (Pembelajaran Bahasa Arab)*, Misykat, Malang. 2005, h. 17-18

<sup>42</sup> Departemen Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemah*, (Surabaya: Karya Agung, 2006), h. 852



واستنادا من هذه الآية، فيمكن الاستنتاج منه بأن الله سبحانه وتعالى أنزل آيات من القرآن الكريم باللغة العربية لأن يفهم من قبل شعبه. فمن الواضح أن لفهم محتويات القرآن الكريم والحديث يجب أن نتعلم اللغة العربية أولا، لأن اللغة العربية والقرآن الكريم هي مثل جهتان لعملة واحدة لا يمكن أن نفصل بينهما.

تعلم اللغات محتاج لشخص ليكون قادرا على التواصل بشكل صحيح مع بعضها بعضا والبيئة، سواء كان شفويا أو كتابة. وهدف دراسة اللغة العربية هو لإتقان علوم اللغة ومهارات في اللغة العربية، مثل المطالعة، والمحادثة، والإنشاء والنحو والصرف.<sup>43</sup> وبجانب ذلك الأهداف، فإن الغرض من دراسة اللغة العربية عند الدكتورندوس الحاج تيار يوسف و الدكتورندوس سيف الأنوار، أن تعليم اللغة العربية مستهدف لتحقيق الأهداف الطويلة (الأغراض العامة) والأهداف القصيرة الأجل لأغراض خاصة. في أهداف خاصة هي البيان لأهداف عامة، لأن تحقيق الهدف صعبة ولكن ترجمتها عمليا ومحددة. والغرض من دراسة اللغة العربية وهي كما يلي:

١. قدرة التلاميذ على فهم القرآن والحديث آل كمصادر أحكام الشريعة الإسلامية.
٢. القدرة على الفهم ومعرفة الكتب الدينية والثقافة الدينية باللغة العربية.
٣. ليكون ماهرا في التحدث والكتابة باللغة العربية.
٤. لاستخدامها كأداة المهارات الأخرى (Suplementory) لتعزيز اللغويين العرب، التي هي المهنة الحقيقية.<sup>44</sup>

---

<sup>43</sup> M. Khalilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Aswaja, 2004), h. 8

<sup>44</sup> Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar, *Metedologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Rajawali Grafindo Persada, 1997), h. 189

من هذه الأهداف، نفهمها بأن دراسة اللغة العربية هو النظم التي هي المثل الأعلى، والذي يتضمن فيها الأيديولوجية (الدينية)، والعلمية (العلوم)، وكذلك الحياة الاجتماعية.

بعض المسائل المتعلقة بتعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣<sup>45</sup> وهي:

#### ١. معايير المحتوى لدرس اللغة العربية

معايير المحتوى هي المعايير المتعلقة بنطاق المواد والمستوى من الكفاءة لتحقيق الكفاءة الخريجي في مستوى الدراسات ونوع التعليم المحددة.<sup>46</sup> نطاق المادة ومستوى الكفاءة من المتعلمين المحقق أو يتحقق في وحدة تعليمية في مستوى ونوع التعليم المحددة لمعايير المحتوى لكل موضوع. و معيار المحتوى يتضمن على الحد الأدنى من نطاق المواد ومستوى الحد الأدنى من الكفاءة لتحقيق الحد الأدنى من الكفاءة الخريجين في المستوى ونوعية التعليم المحددة. في هذه الدراسة، مستويات التعليم ونوعها هي المدرسة العالية، وركزت على دروس اللغة العربية.

دروس اللغة العربية في المدرسة العالية تتكون من المواد في شكل الخطاب الشفهي وشكل مكتوب من التعرض أو الحوار حول المقدمة، وحياة الأسرة، والهوايات، والمهنة، والشباب، والصحة، والمرافق العامة، والسياحة، وقصص الإسلام، وبصيرة الإسلام، وأيام الإسلام الكبرى والشخصيات العظيمة.<sup>47</sup> اللغة العربية في المدارس الدينية عاليه يستعد لتحقيق الكفاءة اللغوية الأساسية، والتي تتكون من أربع مهارات لغوية بشكل متكامل، وهي الاستماع والكلام والقراءة

<sup>45</sup> Surat Keputusan Direktur Jendral Pendidikan Islam nomor : 2676 Tahun 2013 Tentang Kurikulum 2013 mata pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah

<sup>46</sup> Lampiran Keputusan Menteri Agama Republik Indonesia, *Op, Cit.*, h. 37

<sup>47</sup> *Ibid.*, h. 54

والكتابة. ومع ذلك، في مستوى التعليم الأساسي (الابتدائي) يركز على الاستماع ومهارة الكلام كأساس اللغة.

وفي مستوى التعليم الثانوي (المتوسط)، يتم تدريس جميع المهارات اللغوية الأربعة بطريقة متوازنة. وفي مستوى التعليم العالي (المتقدم)، يركز في مهارة القراءة والكتابة، لأنه الرجاء لكل طالب يقدر على الانضمام للمراجع العربية.

اللغة العربية تنتمي من مجموعة الدروس الإسلامية واللغة العربية. خصائص اللغة العربية عند رسالة الشهادة لمدير العماد الرقم ٢٦٧٦ في عام ٢٠١٣، هي:

"اللغة العربية هي درس اللغة الموجهه إلى التشجيع، والرعاية، والتطوير وبناء القدرة، وتعزيز موقف إيجابي نحو اللغة العربية، إما من المتقبل أو المنتج. القدرة المتقبل هي القدرة على فهم كلام الآخرين وفهم القراءة. القدرة الإنتاجية هي القدرة على استخدام اللغة كأداة اتصال، إما شفويا أو كتابة. المهارات اللغوية ومواقف إيجابية تجاه اللغة العربية هي مهمة جدا في مساعدة فهم مصادر الإسلام، وهما القرآن والحديث والكتب العربية المتعلقة بالإسلام للمتعلمين. ولذلك، اللغة العربية في المدرسة أعدت لتحقيق كفاءة اللغة الأساسية، والتي تشمل على المهارات اللغوية التي تعلّم متكاملًا، وهي الإستماع أي مهارة الاستماع، والكلاو أي مهارة الكلام، والقراءة أي مهارة القراءة، والكتابة أي مهارة الكتابة.<sup>٤٨</sup>

بناء على خصائص اللغة العربية أعلاه، فإن الغرض من درس اللغة العربية في المدرسة الثانوية وهي كالتالي: (١) تنمية القدرة على الإتصال باللغة العربية، إما شفويا أو كتابة التي يتضمن من أربعة الكفاءات اللغوية، وهي: وهي الإستماع أي مهارة الاستماع، والكلاو أي مهارة الكلام، والقراءة أي مهارة القراءة، والكتابة أي

مهارة الكتابة. ٢) تنمية الوعي بأهمية اللغة العربية كلغة أجنبية وسيلة رئيسية للتعلّم، وخاصة في تدريس مصادر الإسلام. ٣) وضع فهم العلاقات المتبادلة بين اللغة والثقافة وتوسيع آفاق ثقافية. وبهذا، يرجى أن يكون الطلاب مستحقا بالمعلومات من نوع الثقافة المختلفة، ويشترك نفسه في تعدّد الثقافي.

## ٢. معيار عملية تعليم اللغة العربية

في معيار عملية تعليم اللغة العربية بمنهج ٢٠١٣ هو تطوير السلوك الأخلاقي والموقف المتعلق بالمواقف لأنشطة التي تحدث أثناء التعلم في المدرسة وخارجها على حدٍ إماما في الأنشطة الدراسية أو اللامنهجية. عملية التعليم في المنهج ٢٠١٣ تشمل على خمسة تجارب التعلم الأساسي، وهي: (١) الملاحظة، (٢) والاستجواب، (٣) وجمع المعلومات، (٤) والرابطة، (٥) والتواصل. وهكذا، في تعلم اللغة العربية ستتابع أيضا تلك تجربة التعلم الخامسة. وهذه التجربة الخامسة تسمى بالمنهج العلمي وتتفصل في أنشطة التعلم المختلفة.

## الجدول ٥

### العلاقة بين خطوة التعليم بأنشطة التعلم ومعناها

خطوة التعليم	أنشطة التعلم	الكفاءة المتطورة
الملاحظة	القراءة، والاستماع، والسماع، والرؤية مع أو بدون أدوات.	ممارسة الجدية والدقة والبحث عن المعلومات.
طلب السؤال	طرح أسئلة حول المعلومات التي ليست مفهومة من ما	تطوير الإبداع، والفضول، والقدرة على صياغة

<p>الأسئلة لتشكيل التفكير النقدي ضرورية لحياة ذكية والتعلم مدى الحياة.</p>	<p>يلاحظ أو أسئلة للحصول على معلومات إضافية حول ما لوحظ (بدءاً من سؤال واقعي للسؤال افتراضي).</p>	
<p>تطوير الموقف من الضمير، الصادق، مهذباً، واحترام آراء الآخرين، والقدرة على التواصل، وتنفيذ القدرة على جمع المعلومات من خلال مجموعة متنوعة من الطرق للتعلم، وتنمية عادة التعلم والتعلم مدى الحياة.</p>	<p>- عملية التجربة - قراءة مصادر الأخرى من الكتب المدرسية - ملاحظة الأشياء /الأحداث / المقابلات مع المصادر.</p> 	<p>جمع المعلومات / أو التجربة</p>
<p>تطوير موقف صادق، مخلصة، منضبطة، ويحترمون القانون، والعمل الجاد، والقدرة على تطبيق إجراءات ومهارات التفكير الاستقرائي والاستنباطي في نقل.</p>	<p>- رعاية المعلومات التي جمعت إما محدودة من أنشطة الجمع / التجريبية وكذلك من مراقبة الأنشطة وأنشطة جمع المعلومات. -رعاية المعلومات التي تم جمعها من الطبيعة لإضافة اتساع وعمق لمعالجة</p>	<p>الزميلة /عملية المعلومات</p>

	المعلومات التي تبحث عن حلول من مجموعة متنوعة من المصادر، والتي لديها رأي مختلف على عكس ذلك .	
تطوير موقف صادق، الضميري، والتسامح، والقدرة على التفكير بشكل منهجي، إبداء الرأي مع وضحة وموجزة، وتطوير المهارات اللغوية لامر جيد واليمين.	تقديم الملاحظات والاستنتاجات استنادا إلى تحليل وسائل الاعلام عن طريق اللسان، والكتب، أو غيرها.	التواصل

في معيار العملية هناك مرحلتين، وهي التخطيط، وتدير التدريس التي تحقق في شكل خطة التنفيذ التعلم. ومعيار العملية في تعليم اللغة العربية تشمل على المدخل، والأنشطة الأساسية، والنشاط الختامي. وقد تم تحديد هذه العملية التعليمية في كتاب معلّم اللغة العربية <sup>49</sup> والمحتاج للمعلمين هو إبتكار التعليم على حسب الحاجة.

لدعم مرور المنهج الجيد كما في الرجاء، وتوقعه متعلقة بالنسبة لعملية التعليم. المبدأ الأساسي في عملية المعلمين هو أن تفعل جميع الإمكانيات للمتعلم حتى قادرا على تحسين فهم الحقائق / المفاهيم / المبادئ التي تعلمها في العلوم التي من شأنها أن تكون

<sup>49</sup> Buku Guru Bahasa Arab Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013

واضحة في التفكير المنطقي والنقد والإبداع. المبدأ الآخر، أن التعليم تركز على المتعلمين، وتطوير الإبداع لدى المتعلمين، خلق جوا من المرح والتحدي الظروف، وتطوير قدرة متنوعة محتوية على القيمة، وتوفير خبرات متنوعة وتعلم بعض الدروس المستفادة والتعلم بالأعمال.

### ٣. معايير تقييم تعليم اللغة العربية

معايير تقويم تعليم اللغة العربية هي المعايير المتعلقة على التقنية وإجراءات وأدوات التقييم لنتائج تعلم الطلاب بعد إجراء عملية تعليم اللغة العربية. تقييم التعليم يكون عملية الجمع ومعالجة المعلومات لقياس مدى تحقيق النتائج التعليمية للطالب، والتقييم في هذا الحال يشمل على: تقييم الأصيلة، التقييم الذاتي، والتقييم على أساس محفظة، والاختبارات اليومية، الاختبارات في منتصف الفصل الدراسي، والاختبارات في نهاية الفصل الدراسي، و الامتحان بمستوى الكفاءة، ومستوى جودة فحص الكفاءة، والامتحانات الوطنية، وامتحانات المدرسة في تعليم اللغة العربية.

كما كتب في الكتاب المقرر لمعلم العربية هناك إجراءات التقييم. وعای المربين لا تحتاج إلى تحديد النوع من التقييم التي سيتم استخدامها. هذا التقييم هو تحديد قدرة المواقف، والمعرفة، والمهارات.

### ج. العوامل التي تؤثر على تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية



هناك عدّة من العوامل التي يمكن أن تؤثر على أنشطة عملية التعليم. منها عامل المعلم، عامل الطلاب والمرافق والأدوات ووسائل الإعلام المجهزة.<sup>50</sup>

١. عامل المعلم

المعلم هو أهمّ عنصر محدد في تنفيذ استراتيجية التعلم، بلطف ومثالي استراتيجية التعليم، لا يمكن تطبيقه بدون المعلم.<sup>51</sup>

من رأي أعلاه يمكن أن نخلص بأن معلّم اللغة العربية له دور مهم جدا، حيث المعلم هو رأس الحربة في وضع وتحقيق المناهج واستراتيجيات التعلم.

## ٢. عامل الطالب

الطلاب أو المتعلمين هي واحدة من العوامل الموجودة في التعليم.<sup>52</sup> تنوع المواهب والاهتمامات والمشاعر من المتعلمين هو أهمّ شيء في الإهتمام للمربي، ولا بدّ للمدرس أن يفهم مراحل تطور المتعلمين، بحيث يتم التي تعلم بها المعلم وفقا للتنمية والغرض من التعلم في التحقيق.

## ٣. عوامل الوسائل والخزائن

الوسائل هي الأشياء التي تدعم مباشرة في تيسير عملية التعليم، على سبيل المثال، الوسائل التعليمية، وأدوات التعليم، واللوازم المدرسية، وغير ذلك. والخزائن هي الأشياء التي يمكن أن تدعم بشكل غير مباشر على نجاح العملية التعليمية، على سبيل المثال في الطريق الى المدرسة، وإضاءة المدرسة، دور المياه، وغير ذلك.<sup>53</sup>

<sup>50</sup> Wina Sanjaya, *Kurikulum Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2009), h. 197

<sup>51</sup> *Ibid.*, h. 197

<sup>52</sup> E. Mulyasa, *Implementasi Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan Kemandirian Guru dan Kepala Sekolah*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2008), h. 46

<sup>53</sup> *Ibid.*, h. 47



كمال الوسائل والخزائن سوف تساعد المعلمين في تنظيم عملية التعليم، وبالتالي فإن الوسائل والخزائن هي عنصران مهمان جدا التي تؤثر على عملية التعليم.



## الباب الرابع

### وصف البيانات وتحليلها

#### أ. تعريف موضع البحث

#### ١. لمحة تاريخية وموضع الجغرافي المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج

تقع المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج في الشارع سلطان أجونج الممشي رادين صالح رقم ٢٣ قرية كاداتون، منطقة كاداتون، مدينة باندر لانبونج، مقاطعة لانبونج، وهي من المؤسسة التعليمية الرسمية المعادل بالمستوى المدارس الثانوية (SMA) التي تقع تحت إشراف وزارة الشؤون الدينية في باندر لانبونج. المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج أنشئت في العام ١٩٨٧، وفي أول عام ١٩٨٩ بدأ مجيء الطلاب الذين يرغبون في الدراسة . المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة (في ذلك الوقت لم يكن هناك المعهد بللا إنما المدرسة فقط)، إما من باندار لانبونج أواخر باندار لانبونج، هناك من يسكن في المنازل بجميع أنحاء المدرسة الثانوية الحكمة وبعضها من قبل والديه سلم وعهد للعيش معا بعائلة السيد كياهي الحاج محمد صاباري. إذن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج هي المدرسة الثانوية الإسلامية المؤسسة تحت رعاية مؤسسة المعهد الإسلامي الحكمة بمقدم رعاية السيد كياهي الحاج محمد صاباري. والآن يرأس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج السيد عبد العزيز، الماجستير.

#### ٢. الرؤية والبعثة للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج

لكون المؤسسات التعليمية بخصائص إسلامية، أن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج تحتاج إلى النظر التوقعات من الطلاب وأولياء الطلاب والمؤسسات لتخرجي المدرسة والمجتمع صياغة رؤيته. والرجاء للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج أيضا أن يرد على التطورات والتحديات المستقبلية في مجال العلوم والتكنولوجيا، وعصر المعلومات والعولمة السريعة. تريد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج أن تحقق التمنيات والاستجابات في الرؤية التالية: "قوي في العقيدة، محسن بالعلوم ومميز في الإنجاز".

لتحقيق تلك البعثة، تحتاج إلى القيام ببعثة في شكل أنشطة طويلة مع الاتجاه الواضح، لذلك لكل عمل لوظيفة المجتمع، أن يمتي النظام وفقا للنظام كل العمل الموجود، أن يحترم بعضها بعضا والثقة والمحافظة على معاملة العمل المتناغم على أساس الخدمة الممتازة، والتعاون وصلة الأرحام. وهذه هي من البعثة التي وضعت على أساس الرؤية المذكورة: أولا إعداد المعلمين المؤمنين والمتقين، ثانيا: تعزيز المتعلمين المخلصين في العبادة ولهم الأخلاق الكريمة، ثالثا: إدراك المتعلمين العالم والعامل، الرابع: تعزيز المتعلمين لتطوير إمكاناتهم، خامس إعداد المعلمين الذكي، الخلاق، وقادرة على المنافسة ومستقلة.

### ٣. مدرّس اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج

في عملية التعلّم والتعليم لا يمكن أن نفصلها من المحاضر كالمحرّك، حافز للطلاب بحيث المادة المعروضة يمكن أن يتحقق خيرا. العلاقة بالمشاركة وأعضاء هيئة التدريس في تحقيق الأهداف التعليمية، فالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج لا يمكن فصلها من المعلمين وخاصة من مدرّس اللغة العربي. لوضوح البيان تريد الباحثة أن تشرح عن بيانات معلّمي اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج.

السيد مختار الدين، S.Pd.I هو مدرّس اللغة العربية بالصف العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، وقال أنه بدأ التدريس بالنشاط في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج في عام ٢٠٠٨ حتى الآن، بينما الخلفية التعليمية له هو مرحلة البكالوريوس بجامعة رادين اينتان الإسلامية الحكومية لانبونج، كلية التربية، بقسم تعليم اللغة العربية. وهو أيضا خريج معهد ليربويو الإسلامية، كديري، وحتى الآن مما كان المعلم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، وقال أيضا كان مدرسا أو أستاذا في معهد الحكمة الإسلامية، وهو مدرسا في المدرسة الدينية بذلك المعهد<sup>54</sup>. فلذلك نظرا من خلفية التعليم وخبرة تعليمه، وجودة وكفاءته كافية جدا كمدرّس اللغة العربية.

أنشطة التعليم الجيّد يبدأ دائما من التخطيط الدقيق، وأظهر التخطيط الدقيق أفضل النتائج في التعليم. باعتباره كالمعلم مختار الدين، له أيضا المهارات في إعداد خطة الدرس قبل التدريس. انطلاقا من نتائج الوثائق، فقد أعدت بعض التخطيط قبل التعلم مثل المنهج، خطة تنفيذ التعليم، المنهج السنوي، المنهج لنصف السنة، كشف الحضور، مجلة، وكتاب التقييم، محفظة، السؤال، ووسائل الإعلام.

أولا، المنهج، كان المنهج الدراسي الذي أقامه مناسبا بوضع معايير الكفاءات، والكفاءات الأساسية الذي يريد تحقيقها، ويحتوي بالفعل الموجز، النقاط الرئيسية والمحتوى أو المواد التعليمية. ثانيا، خطة تنفيذ التعليم، كلا التعلم خطة تنفيذ التعليم التي قام بها موافقا بالمنهج ٢٠١٣، وهي تتضمن من الكفاءات الأساسية والكفاءات الإبداعية والمؤشرات والأهداف التعليمية، والمواد التعليمية والمناهج والأساليب والاستراتيجيات التعليمية ووسائل الإعلام وأدوات التعليم، مصادر التعلم، خطوة أنشطة التعليم (المقدمة، الأساسية، والاختتام) وتقييم نتائج التعليم (التقييم)، والإثراء، والإعادة، والتفاعل بين

<sup>54</sup> Sumber: Dokumentasi MA Al-Hikmah Kedaton Bandar Lampung

المعلمو الوالدين. ثالثا، البرنامج السنوي، البرنامج السنوي الذي أقامه يحتوي على القيود المادية التي يجب على حلّها. رابعا، البرنامج لنصف السنة الدّراسي، البرنامج لنصف السنة الدّراسي يحتوي على لمحة عامة عن توزيع المواد خلال الفصل الدّراسي مؤسسا على معيار الكفاءة والكفاءة الإبداعية. خامسا، كشف الغياب، هذا الكشف يحتوي على عدد من أسماء الطلاب في الفصل الذي يريه. سادسا، الصحيفة، استعدادّ بهذا الكتاب لتسجيل التقييم السلوكي للمتعلّمين خلال عمليّة التعليم، بدءا من الانضباط الذاتي وحمل المسؤولية، والتعاون، وغير ذلك. سابعا، كتاب التقييم، واستخدام هذا الكتاب التقييم لتخزين البيانات على تقييم المتعلّمين. ثامنا، المحافظ تستخدم لتحديد اختصاص تنمية المتعلّمين، تغيير المتعلّمين نحو قبول المواد المعروضة. تاسعا، مجموعة الأسئلة، مجموعة الأسئلة يحتوي على مجموعة من عدد الأسئلة التي ستعطى إلى الطلاب وفقا للمادة المدروسة. عاشرا، وسائل الإعلام، في تقديم الدرس، يصبح وسائل الإعلام عامل النجاح المحدّد، حول وسائل الإعلام تحتاج إلى الابتكار والإبداع من المتعلّمين، والمعلّمين، كالمعلم، يجب على السيد مختار الدّين أن يعدّ وسائل الإعلام، كما عرفه بأنّ وسائل الإعلام والأساليب تتناسب مع المواد المدروسة.

#### ٤. عدد البيانات للطلاب المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج

وجود المتعلّمين في عملية التعليم يكون عنصرا أساسيا لا يمكن فصلها في التعليم. لأن المتعلّمين هو موضع. واستنادا إلى البحث من قبل المؤلف في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج عدد الطلاب في الفصل العاشر بلغ عددهم ٦٩ طالبا، ويمكن رؤيتها في الجدول التالي لمزيد من التفاصيل:

#### الجدول ٦

عدد من التلاميذ الصف العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون

باندار لانيونج العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧

المجموعة	البرنامج						الفصل	الرقم
	IPS			IPA				
	المجموعة الإجمالي	الإمرأة	الرجار	المجموعة الإجمالي	الإمرأة	الرجار		
٦٩	٣٩	٢٣	١٦	٣٠	١٩	١١	العاشر	١

المصدر: وثائق من إدارة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانيونج  
من الفصلين المذكور، هما الصف العاشر IPA والصف العاشر IPS ، وتتألف  
المتعلمين من مجموعة متنوعة من الخلفيات . المختلف . بعضهم المتخرج من المدرسة  
المتوسطة الحكومية SMP المدرسة المتوسطة الإسلامية MTs، وبعض من المدرسة المتوسطة  
أو المعهد، لمزيد من التفاصيل يمكن أن ينظر إليها في الجدول التالي:

#### الجدول ٧

أسماء الطلبة الصف العاشر IPA المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار

#### لانيونج

الرقم	اسم الطالب	جنس	خريج
١	Ahmad Muafiki	Lk	MTs
٢	Alif Fran Maulana	Lk	MTs/Pon-Pes
٣	Amelia Ristika	Pr	SMP
٤	Chairunnisa	Pr	SMP
٥	Devi Fitriyani	Pr	SMP

MTs	Pr	Diah Aghni Subekti	٦
SMP	Pr	Dwi Fatmala Saputri	٧
MTs/Pon-Pes	Pr	Dyah Ayu Sari	٨
MTs/Pon-Pes	Pr	Emilia Hidayah	٩
MTs/Pon-Pes	Pr	Fadhilah Amanda Sari	١٠
SMP	Pr	Fitri Fajria Ningsih	١١
SMP	Pr	Ica Budi Arini	١٢
MTs	Pr	Iis Sundari	١٣
MTs	Pr	Indah Arum Novita	١٤
SMP	Lk	Irfan Hayat	١٥
SMP	Pr	Lely Azzahwa Rahmawati	١٦
MTs/Pon-Pes	Lk	M. Abizar Ghiffari	١٧
SMP	Lk	M. Firmansyah	١٨
SMP	Lk	M. Ikbal	١٩
MTs/Pon-Pes	Lk	M. Miftahul Sukron	٢٠
MTs/Pon-pes	Lk	M. Nur Faizin	٢١
MTs/Pon-Pes	Lk	M. Vithor Al Faqih	٢٢
MTs	Lk	Maulana Anwar	٢٣
SMP	Pr	Maya Utami	٢٤
SMP	Pr	Novita Laudya	٢٥
SMP	Pr	Riya Saputri	٢٦

MTs	Pr	Roza Mafitri	٢٧
SMP	Pr	Santi Asyifa	٢٨
MTs	Pr	Syarifah Nadya	٢٩
MTs	Lk	Torik Aziz	٣٠

### الجدول ٨

أسماء الطلبة الصف العاشر IPS المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار  
لانبونج

الرقم	اسم الطالب	جنس	خريج
١	Afriansyah	Lk	MTs
٢	Ahmad Khan	Lk	MTs
٣	Ainun Rabbitoh	Pr	SMP
٤	Angga Fathur Ramadhan	Lk	MTs/Pon-Pes
٥	Annisa Ninditya Utami	Pr	MTs
٦	April Lia Lestari	Pr	SMP
٧	Bayu Subakti	Lk	SMP
٨	Beby Muslianti	Pr	SMP
٩	Dinda Vo	Pr	SMP
١٠	Fanny Restia	Pr	SMP
١١	Fatimah Tujahro	Pr	SMP



SMP	Pr	Fitri Syafira	١٢
SMP	Lk	Heru Gustiana A	١٣
MTs	Pr	Intan Kurniawati	١٤
MTs	Lk	Junio Hidayatullah Lazma P	١٥
MTs	Pr	Juta Intan Murn	١٦
MTs	Lk	Khairul Mu'min	١٧
SMP	Lk	M. Dicky	١٨
MTs/Pon-Pes	Lk	M. Rafi Akbar	١٩
MTs/Pon-Pes	Lk	M. Ramadhan F.A	٢٠
SMP	Pr	Maya Indah Amelia	٢١
SMP	Pr	Mita Prihatiningsih	٢٢
MTs/Pon-Pes	Lk	Muhammad Rafli	٢٣
MTs/Pon-pes	Pr	Nur Aini	٢٤
MTs/Pon-Pes	Pr	Nurul Amalia	٢٥
MTs	Pr	Putri Nurul Umami	٢٦
SMP	Lk	Rafif Arnando	٢٧
SMP	Pr	Reni Asih	٢٨
SMP	Lk	Rizal Fauzi	٢٩
MTs	Lk	Rizky Renaldi	٣٠
SMP	Lk	Ronaldo Aditya Pratma	٣١
MTs	Pr	Syania Nurmila Sari	٣٢

MTs	Pr	Tri Rahayu	٣٣
SMP	Pr	Vanessa Abrillia	٣٤
MTs	Pr	Vera Khornelia Sari	٣٥
SMP	Pr	Wella Octari	٣٦
SMP	Pr	Wimpika	٣٧
SMP	Pr	Yuliana Dewi	٣٨
MTs	Lk	Zulfa Dhermawan	٣٢

٣ المصدر: وثائق من إدارة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج  
من كل من الجدول أنه يمكن أن نخلص بأن الطلاب الصف العاشر في المدرسة  
الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج لديه خلفية تعليمية مختلفة. (غير  
متجانسة). من الجدول ٨ وهي من الصف X IPA ، بلغ عدد المتعلمين التي لهم الخلفية  
التعليمية من المدرسة المتوسطة الحكومية ١٤ شخصا، وعدد من المتعلمين التي لهم الخلفية  
التعليمية من المدرسة المتوسطة الإسلامية تبلغ إلى ٨ أشخاص، وعدد من المتعلمين الذين  
لهم الخلفية التعليمية من المدرسة المتوسطة الإسلامية أو المعهد تبلغ إلى ٨ أشخاص.  
وفي الجدول ٩ من الصف العاشر IPS، بلغ عدد المتعلمين التي لهم الخلفية  
التعليمية من المدرسة المتوسطة الحكومية ٢٠ شخصا، وعدد من المتعلمين التي لهم الخلفية  
التعليمية من المدرسة المتوسطة الإسلامية تبلغ إلى ١٣ شخصا، وعدد من المتعلمين الذين  
لهم الخلفية التعليمية من المدرسة المتوسطة الإسلامية أو المعهد تبلغ إلى ٦ أشخاص.

٥. البيانات من البنية التحتية للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار  
لانبونج

في عملية التعليم والتعلم تحتاج إلى البنية التحتية اللازمة، لأنه بدون المرافق والبنية التحتية، لن يتحقق الهدف المتوقع. ولأهمية البنية التحتية في دعم تحقيق التعليم، فمن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج توفر البنية التحتية لداعمة تعليم اللغة العربية على النحو التالي:

**الجدول ٩**  
**البنى التحتية دعم تعليم اللغة العربية المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج**

الرقم.	نوع الفضاء	المعايير		
		كاف	ناقص	غير موجود
١	الفصول الدراسية	✓		
٢	غرفة معمل اللغة			✓
٣	المكتبة	✓		
٤	وسائل الإعلامو التعليم		✓	
٥	توفير الكتب الدراسية	✓		

المصدر: وثائق من إدارة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج

من نتائج المراقبة والتوثيق، في الواقع البنية التحتية لدعم تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، مثل الفصول الدراسية والمكتبة، وكتب الدراسة كافية. أما بالنسبة في وسائل الإعلام لدعم تعليم اللغة العربية لا تزال مفتقرا أي غير كافية، مثل الشاشات وأجهزة الكمبيوتر المحمول. ليس كل الطبقات

لديها شاشات وأجهزة الكمبيوتر المحمول، والمعمل اللغة أيضا غير مجهزة، لذلك يتم تعليم اللغة العربية فقط في الفصول الدراسية، وتعليم اللغة العربية بالإضافة إلا في الفصل يكون مرة واحدة فقط في الأسبوع، وهو عندما تطوير الذات المؤقت في يوم السبت. وهذا ليس كل من المتعلمين يختار تنمية اللغة الذاتية.<sup>55</sup>

لذلك، نظرا من البنية التحتية الداعمة لتعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية

الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج لم تكن كافية.

## ب. تعريف بيانات نتائج البحث

مع الأخذ بعين الاعتبار من الحالة والإمكانيات والمشاكل القائمة، وبما تمشى بالرؤية والبعثة والأهداف وكذلك الأهداف القادمة للمدرسة التي تمت تعيينها، فالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج تعين الأهداف الاستراتيجية التي ينبغي تحقيقها في العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧ بالنسبة إلى (٨ ثمانية معايير) من التربية الوطنية وهي لتحسين معايير المحتوى، وتحسين عملية القياسية، وتحسين معايير الكفاءة الخريجين، وتحسين مستويات المعلمين وشؤون الموظفين وتحسين معايير البنية التحتية، وتحسين معايير مستوى الإدارة، وتحسين معايير التمويل وتحسين تقييم معايير التعليم.

وهناك أيضا خطة الإستراتيجية المفصلة المكتوبة والمنصوصة للمدرسة الثانوية

الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج والمسموح في RKM وهي كما يلي:

### ١) تحسين معايير المحتوى

يجب تكييف معيار المحتوى بمادة الأهداف الوطنية للتعليم في مجال المواقف الروحية والمواقف الاجتماعية، والمعرفة، والمهارات. لذلك، تم تطوير معيار المحتوى لتحديد معايير النطاق أو الميدان ومستوى من الكفاءة وفقا للكفاءات الخريجين المحددة وهي في المواقف، والمعرفة، والمهارات.

<sup>55</sup> Abdul Aziz, Kepala Madrasah MA Al Hikmah Kedaton Bandar Lampung, 8 Agustus 2016

من نتائج الوثائق والمراقبة عندما أجرت الباحثة الدراسة، أن مادة الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندان لانبونج موافقا بالمعايير المحتوى منهج ٢٠١٣، لأن هناك يستخدم الكتب المدرسية التي تم توفيرها من وزارة الشؤون الدينية. انطلاقا من محطة الاذاعية موافقا لمنهج ٢٠١٣.

## ٢) تحسين معايير العملية

من حيث المبدأ، أن أنشط التعليم هو عملية التعليمية التي توفر الفرص للمتعلمين لتطوير قدرتهم على القدرات التي ترتفع يوما بعد يوم في المواقف، والمعرفة، والمهارات في معايير العملية ثلاثة أشياء التي يجب مراعاتها، وهي التخطيط والتنفيذ والتقييم. من التخطيط، مدرس اللغة العربية، السيد مختار الدين S.Pd.I المنهج والخطط المناسبة / ذات صلة بالعملية القياسية منهج ٢٠١٣، وهذه الخطة للمنهج وتصميمها لتحقيق التعلم الملائمة والفعالة باحتياجات المتعلمين. وكذلك بمصادر التعلم، وقد هيأت المدرسة وفقا لاحتياجات المتعلمين.

ويليه التنفيذ، في التنفيذ هناك بعض الأمور التي لا تتفق مع خطط المناهج والدروس، على الرغم من أن التخطيط قد تم تصميمه بشكل صحيح وفقا للمنهج ٢٠١٣، ولكن في الواقع الميداني كثيرا منها لا يناسب بالتخطيط، كأن التعليم لا يزال يبدو بمنهج المستوى وحدة التعليم. في الواقع، حاول المعلم باستخدام الأساليب متفاعلية، وملهمة وممتعة وخلاقة ومتحدية ومحفزة للمتعلمين، ولكن هذه الأمور غير مؤثرا للمتعلمين، فإنه يوضح بالتأكيد أن هناك عاملا مقيدا في عملية التعليم. ويجري تقييم عملية التعليم بشكل دوري ومستمر.

## ٣) تحسين معايير الكفاءة الخرجي

بعد خضوع عملية التعليم وهو جزء لا يتجزأ، متخرج المدرسة الثانوية له الكفاءة الخارجي التي تشمل المواقف والمعارف والمهارات. من هذا الجانب الثلاثة، كان المدرسة والمدرسين يرجون الطلاب على تحقيق الأهداف الأكاديمية المرجوة، يمكن للمتعلمين أيضا أن ينمي قدراتهم الذاتية بوصفهم أعضاء في المجتمع.

#### ٤) تحسين معايير المعلمين وموظفي التعليم

معايير المعلمين وموظفي التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج تكون مناسبة بالمعايير الموجودة، وهي تحقيق عدد المعلمين والعاملين في مجال التعليم والتأهيل للمعلمين والعاملين في مجال التعليم، وكفاءة المعلمين والعاملين في مجال التعليم كافية لائقة وعقلية.



#### ٥) تحسين معايير البنية التحتية

من الملاحظة والتوثيق، والمقابلة، أن مستوى المرافق والبنية التحتية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج لم تكن كافية، ولكن المدرسة في حالة محدّرة وجيدة، و لا تزال من المدرسة في توفير الحسن.

#### ٦) تحسين معايير الإدارة

إجراء الإدارة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج يؤسس على العمل الجماعي والشراكة القوية مع الرؤية والرسالة الواضحة والمعروفة لجميع الأطراف. في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج أيضا تستحقّ المبادئ التي تنظم الذاتية لكل وحدة والمناهج والتقويم التربوي، والهيكلة التنظيم، وتقسيم

العمل بين المعلمين والأنظمة الأكاديمية، وقواعد السلوك وقواعد الأخلاق لعلاقة المواطنين في حي المدرسة، وكذلك التكاليف العمليات التعليمية.

## ٧) تحسين معايير التمويل

كانت المدرسة قد خططت الخطة المالية وفقا للمعايير، والمدرسة تعمل أيضا للحصول على دعم إضافي للتمويل أخرى .

## ٨) تحسين معايير تقييم التعليم

معايير تقييم التعليم هي المعايير المتعلقة بالآليات والإجراءات وأدوات تقييم نتائج تعلم الطلاب، في هذه الحالة كانت المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج تمت في تنشيط نظام التقييم للطلاب في كل من المجال الأكاديمي أو غير الأكاديمية، والتقييم تؤثر في عملية التعلم والتعليم وأولياء الطلاب يشاركون في عملية التعليمية لأطفالهم.



## ١. أنشطة تعليم اللغة العربية الصف العاشر من المدرسة الثانوية الحكمة كاداتون

### باندار لانبونج

لمعرفة كيفية تنفيذ المناهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، فالكتابة تستخدم أسلوب الملاحظة والمقابلة، والبيانات المتعلقة بتنفيذ المعلم حول مفهوم تنفيذ المناهج ٢٠١٣ في التعليم اللغة العربية سيتم شرحها كل، بدءا من التخطيط وتنفيذها وتقييمها على النحو التالي:

(١) الخطة



من نتائج المقابلة والوثائق أن السيد مختار الدين قد قدم وأعد التخطيط قبل التعليم وهي المنهج و خطة تنفيذ التعليم أي محطة الاذاعية .  
(٢) التطبيق

هذه المرحلة هي مرحلة التنفيذ أو مرحلة التطبيق من تصميم الخطة للمعلمين. حقّ مرحلة التنفيذ هو الأنشطة التنفيذية من التعليم نفسها. في هذه المرحلة، هناك تفاعل التعلّم والتعليم من خلال مجموعة متنوعة من الاستراتيجيات وأساليب وتقنيات التعليم، فضلا عن استخدام مجموعة من وسائل الإعلام. ومع ذلك، من أجل الاستخدام والاستفادة من وسائل الإعلام لا يزال نادرا في استخدامه. وأما تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم في الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكمة كاداتون باندار لانبونج تقريرا موافقا بتنفيذ خطة عملية التعليم (محطة الاذاعية) المستعدّة، ويعمل بصحّة العالمية، ووفقا لأحكام الوقت هي ٢ × ٤٥ دقيقة ناقص ١٠ دقيقة لكل حصّة، ويكون ٢ × ٣٥ دقيقة من كل لقاء. أمّا اللقاء مرتين في أسبوع واحد، الذي يتألف من عدّة الموضوعات والموضوعات الفرعية. في هذه الفقرة سوف تشرح الباحثة التنفيذ لأنشطة التعليم والتعلم في الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج والذي يضم من البرنامج الأوّل أو المقدمة، والبرنامج الأساسية التي تتكون من المراقبة، والسؤال، والإختبار، وتكوين الجمعيات، والاتصالات، والبرنامج الأخير أو الإحتتام.

أ. تمهيدي

بناء على الملاحظة الذي عقدت الباحثة لم في الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، كما جرت العادة في بداية الأنشطة افتتح المعلم التعليم بالسلام والدعاء معا، بقيادة واحدة من الطلاب رسميًا، ثم تبدأ التعليم بقراءة القرآن السورة القصيرة المختارة بالفصيح والصحيح، ثم أظهر المعلم استعداد من



نفسه بفحص ورقة الحضور وتفتيش نظافة الملابس، والجلوس في موقف تكييفها لأنشطة التعليم. بعد التحية إلى الطلاب، سأل المدرّس سؤالاً مرتبطاً المتعلقة لموضوع والمواضيع الفرعية في البيانات الشخصية يعني حول النحو، إسم ناكرة ومعرفة (ذكر نوع إسم الناكرة والمعرفة باللغة العربية وأمثلةها). بعد انتهاء السؤال، قال يبلغ الكفاءات الأساسية والأهداف التي ينبغي تحقيقها المتعلقة بالموضوع والمواضيع الفرعية، الموضوع تتعلق بالبيانات الشخصية وكذلك عدة مراحل الأنشطة التي تشمل على أنشطة الملاحظة، والاستماع، والسؤال والمناقشة والتواصل، والاستجابة، وجعل نتيجة المناقشة. في النشاط الأول / التمهيد يأخذ الوقت ١٥ دقيقة.

#### ب. الأنشطة الأساسية

النشاط الأساسي هو أنشطة التعليم والتعلّم كما جرت العملية. لاحظت الباحثة في أنشطة التعليم والتعلم في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج أن عملية التعليم وفقاً للمنهج ٢٠١٣، وهي تشمل الأنشطة للاحتفال، والاستماع، والسؤال، والمناقشة والتواصل. لمزيد من التفاصيل، شرحت الباحثة المراحل في عملية تعليم اللغة العربية في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج على النحو التالي:

#### الملاحظة

في الملاحظة، رأت الكاتبة أيضاً بأن المعلم يقدم المواد مقدماً حول "البيانات الشخصية" ويشرح التركيب النحو أو قواعد النحو من إسم ناكرة ومعرفة مع الأمثلة، وأما الطلاب إلا بمجرد المراقبة والاستماع إلى المادة، وكذلك يهتم عن فرق بين إسم الناكرة والمعرفة.

ولكن في هذا النشاط كثير من الطلاب الذين لا يعطي إهتماما تاما، وخاصة للطلاب الذين لا يفهمون. كان الطلاب مجرد اللعب والمحادثة بين الأصدقاء في نفس المكتب.

### طلب السؤال

بعد تسليم المواد، سأل المدرس سؤالا من المواد التي تم تقديمها على شكل البيانات الشخصية وحول إسم ناكرة ومعرفة على المتعلمين، والمتعلمين العكس بالعكس يطلب من مواد غير معروفة ولكن هو على بينة البيانات الشخصية أي حوالي إسم ناكرة ومعرفة للمعلمين .

في هذا النشاط أي طلب السؤال، وكثير من المتعلمين ليست نشيطة . لأن الطلاب مختلفة ومتنوعة بحيث أن بعضا منهم من يشجع في إلقاء السؤال، وإلا فإنهم ستبقى صامتة.

### التجربة / الاكتشاف

في أنشطة التجريبية، يقسم المعلمون الطلاب إلى بعض مجموعات. وبعد ذلك، أمر المدرس للطلاب لذكر أنواع إسم ناكرة ومعرفة وجعل الجملة المفيدة أو المثال في اللغة العربية إما فرديا أو جمعيا.

في هذا الحال أيضا أن الفاهمين فقط من له النشاط، على الرغم أن المعلم أمر لطرح الأسئلة أو المناقشة مع مجموعة من الأصدقاء الذين لم يفهمون، لكنهم تبقى صامتا. والسبب أن درس اللغة العربية صعبة.

## الجمعية

الجمعية هنا هي التفاعل بين المتعلمين والدارسين الأخرى (مجموعة المناقشة)، والمربين أو المدرسين تكون الميسرين أو المراقبين أثناء المناقشة فقط، لذلك في هذا النشاط، ناقشوا حول التركيب / القواعد تتعلق بإسم ناكرة ومعرفة .

## اتصالات

الاتصالات هنا هي المتعلمين يقدم نتيجة المناقشة التي تتعلق بالتركيب / القواعد "إسم ناكرة ومعرفة"، فأنهم يستجيبون لهذا العرض، (يكمل، يؤكد أو يحمل)، ويخلص كل مجموعة المناقشة. لكن في بعض الأحيان كان المتعلمون يستجيب مع المعلم عما تتعلق بالتركيب / قواعد النحو "إسم ناكرة ومعرفة" غير واضح. المعلم يعطي الشرح إضافيا، ويقترح تعزيز الطلاب حول التركيب / القواعد "إسم ناكرة ومعرفة".

ت. النشاط الأخير / الإختتام

في النشاط الأخير المعلم والمتعلمون يستخلص جوهر مادة الدرس تتعلق بالتركيب / قواعد النحو "إسم ناكرة ومعرفة". والمعلم يعطي اختبار التقييم لمادة التركيب / قواعد النحو "إسم ناكرة ومعرفة" إما شفويا أو كتابة والواجبات المتزلية ويحفز المعلم المتعلمين ليكون مجتهدا في التعلم وكذلك يؤخر عملية التعليم بقراءة الحمدلة، والدعاء بالجماعة، ويختتم بالسلام.

## (٣) التقييم

في عملية التقييم، السيد مختار الدين قد استخدام التقييم الحقيقي وهو قياس ذو مغزى الكبير خلال نتائج دراسة الطلاب في ثلاثة مجالات، وهي تقييم المواقف، والمعارف، المهارات المعدة به.

ولكن في العملية نفسها، أنه لا يزال يشعر بالمتحير والصعبة، ورأيه أن التقييم في المنهج ٢٠١٣ هي كثيرة جدا ومقعدة، لذلك التقييم غير الأمثل، ووفقا له، وكان في العام الدراسي الجديد لذلك لا يزال صعبا في معرفة الطلاب واحدا فواحدا.<sup>٥٦</sup>

## ٢. العوامل التي تؤثر على تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج

التعلم هو النشاط الأساسي في المدرسة، وهذا يرجع إلى الجهود المدرسة التي تهدف لعملية التعلم من نجاح كل المتعلمين التي تقوم به التعلم. حيث أن التعلم تعمل أحيانا على النحو الأمثل وأحيانا غير الأمثل، وهذا هو بسبب وجود العوامل التي تؤثر على هذا النشاط. وتحدث أيضا في تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج.

أما العوامل التي تؤثر على تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في عملية تعليم اللغة العربية في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج لم تتم الأمثل نظرا لعدة أمور، وهي:

١. عامل المعلم

في تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في عملية تعليم اللغة العربية في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، مدرس اللغة العربية هي عنصر حاسم للنجاح في التعليم الذي يتم متابعتها وتنفيذها في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، كما عبّر عن ذلك السيد عبد العزيز:

"إن تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في عملية تعليم اللغة العربية الذي يتم تنفيذه المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، مدرس اللغة العربية هو عنصر

<sup>56</sup> Wawancara pribadi, tanggal 10 Agustus 2016

هام في تحديد نجاح تنفيذ / تطبيق المناهج ٢٠١٣. وذلك لأن مدرس اللغة العربية هو الذي يفهم عن الدروس العربية التي تطبق هنا، إذا كان المدرسون لا يريدون حقاً لتحقيق النجاح في تطبيق المنهج ٢٠١٣ في عملية تعليم اللغة العربية، والأنشطة التي تريد تحقيقها أو المنشود لا تعمل على النحو الأمثل. وهذا يؤثر على تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في عملية تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج كونها أنا في الرئاسة.<sup>٥٧</sup>

من هذا الوصف يمكن أن ننظر إليه بأن في تنفيذ / تطبيق المنهج ٢٠١٣ في عملية تعليم اللغة العربية من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، مدرس اللغة العربية هو عامل مهم. ولكن في الواقع المعلم نفسه لا يزال متخيراً حول المنهج ٢٠١٣، مع أن المعلم قد تمّ في متابعة وتنفيذ التدريب المختلفة مثل MGMP تتعلق بالمنهج ٢٠١٣ ولكن تنفيذ أن المعلم لا يزال يشعر الصعوبة، كما يتضح بالسيد مختار الدين كمدرس اللغة العربية في الصف العاشر:

"في تنفيذ / تطبيق المنهج ٢٠١٣ وفي عملية تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، أنا كمدرس اللغة العربية لا يزالون يشعرون في حالة المتخير بين تقييم، بدأ المنهج ٢٠١٣ في بداية التعليم إلى النهاية، إذن كمدرس أشعر بالصعوبة، بجانب ذلك مازال في أول العام الدراسي، بالإضافة إلى أن تقييم المنهج ٢٠١٣ أكثر مما كانت عليه منهج على مستوى وحدة التعليم".<sup>٥٨</sup>

<sup>57</sup> Abdul Aziz, SH. M.Pd I, Kepala MA Al Hikmah Kedaton Bandar Lampung, Wawancara Tanggal 10 Juli 2016

<sup>58</sup> Muhtaruddin, S.Pd I, Guru bahasa Arab MA Al Hikmah Kedaton Bandar Lampung, Wawancara Tanggal 15 Juli 2016

من هذا الوصف يمكن أن ننظر إليه أن في تنفيذ / تطبيق المنهج ٢٠١٣ في عملية تعليم اللغة العربية من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، باعتباره كالمعلم، أن السيد مختار الدين لا يزال يشعر في الصعوبة عند التقييم. على الرغم أنه قد حضر التدريب في تنفيذ المنهج ٢٠١٣. ولكن كثير في تنفيذه المشكلات، مثل إعداد تقييم المنهج ٢٠١٣.

٢. عامل الطلاب

بالنسبة إلى جهود مدرسي اللغة العربية في تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في عملية تعليم اللغة العربية، المتعلمين أيضا عاملا حاسما التي يمكن أن يؤثر في بعض الأحيان لتنفيذ المنهج ٢٠١٣ في عملية تعلم اللغة العربية التي يتم متابعتها من قبل رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج.

وبالإضافة إلى ذلك، الطالب من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج هو أحد عنصر الذي يمكن أن يحدد نجاح أو فشل المدرسة في تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في عملية تعليم اللغة العربية، وكما عبر عن ذلك السيد مختار الدين كمدرس اللغة العربية وهو كما يلي:

"بجانب كالمعلم في تطوير المنهج ٢٠١٣ في عملية تعليم اللغة العربية، المتعلم أيضا عامل مهم في نجاح تنفيذ هذا المنهج، ولكن من خلفية المتعلمين المتنوعة، وبعضهم من المدرسة المتوسطة الحكومية، وبعضهم من المدرسة المتوسطة الإسلامية أو المعهد، فليس كل المتعلمين يفهم عن درس اللغة العربية حتى أنهم لا يجتهد في متابعة التعليم."<sup>٥٩</sup>

---

<sup>59</sup> Muhtaruddin, S.Pd I, Guru bahasa Arab MA Al Hikmah Kedaton Bandar Lampung, Wawancara Tanggal 10 Agustus 2016

من هذا التعبير فمن الواضح أن المتعلمين هو عامل مهم جدا في تحديد نجاح المنهج ٢٠١٣ في عملية تعليم اللغة العربية التي يجري تنفيذها في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج.

### ٣. عوامل المرافق والبنية التحتية

المرافق والبنية التحتية من العوامل المهمة في التعليم، وهذا لأن المرافق والبنية التحتية الجيدة تدعم هيئة الظروف أفضل للتعليم الجيد أيضا. واستنادا إلى الملاحظة التي قامت بها الباحثة في ١٠ أغسطس ٢٠١٦، المرافق والبنية التحتية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج غير كاف، ويعتبر ذلك من وسائل الإعلام التي لا تزال مفتقرا، المعمل الذي لا وجود له. لذلك لتعليم اللغة العربية المؤسس على المنهج ٢٠١٣ لا يمكن أن يقال مثاليا. ومع ذلك، وسائل أخرى، مثل أدوات التعليم والمكتبة ومصادر التعلم (الكتب والقواميس) تكون كافية. ولكن المدرسة العالية لا تزال تجعل التحسينات والإضافات لأنشطة التعليم وخاصة في تعليم اللغة العربية. وللفضل الدراسي لا يزال محدودا لأنه في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج تمتلك "التحول المزدوج" *"double shift"*، وهي أنشطة التعليم والتعلم فقط استمر حتى حوالي ١٢:١٠ للمدرسة الثانوية. فتنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية لا يمكن أن يقال مثاليا.

إذن، المرافق والبنية التحتية غير كافية، لتصبح واحدة من العوامل التي تؤثر على تطبيق / تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج.<sup>٦٠</sup>

<sup>60</sup> Observasi di MA Al Hikmah Kedaton Bandar Lampung, Tanggal 10 Agustus 2016



### ج. التحليل ومناقشة نتائج البحوث

هنا سناقش تحليل البيانات التي تم الحصول عليها عن طريق الملاحظة والمقابلة والوثائق على المتعلمين والمعلمين للغة العربية في تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج. تتضمن تلك البيانات المتعلقة بتنفيذ المناهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر، من الملاحظة والمقابلة والوثائق التي سيتم تحليلها عن طريق الكلمات أو النوعية. وبعد تحليل البيانات اتخذت استنتاجات المحددة ثم الانجرار إلى استنتاجات عامة.

البيانات التي تمت الباحثة الحصول عليها جمعت لأول مرة قبل تحليلها وفقا لنوع البيانات. وبعد البيانات التي تم جمعها حسب نوعهم، فالكتابة تحلل ذلك بطريقة العرض وتفسير البيانات الموجودة. وقد تم تحليل البيانات من خلال الخطوات الثلاثة وهي الأولى، عملية تخفيض البيانات، وبعد تخفيض عرض البيانات ثم المضي تحقيق البيانات، والبيانات التي تمت الباحثة الحصول عليها هي على النحو التالي:

#### ١. أنشطة تعليم اللغة العربية في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة

##### كاداتون باندار لانبونج

في الأساس، الإعداد لتنفيذ المناهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج موافقا بالمعايير الوطنية للتعليم (SNP)، الذي يضم ثمانية معايير، ووفقا للنظام الوزير الرقم ٣٢ في عام ٢٠١٣ وتشمل المعايير التعليمية، معايير المحتوى، معايير عملية، معايير الكفاءة الخارجي، معايير المعلمين والتعليم وشؤون الموظفين،



معايير البنية التحتية، ومعايير الإدارة، ومعايير التمويل ومعايير تقييم التعليم. ومع ذلك، فإن الواقع على الأرض، لا تزال هناك العقبات التي تعترض التنفيذ.

تحليل تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج يشمل على التخطيط والتنفيذ والتقييم.

أنشطة التعليم الجيدة التي نشأت من الخطة الناضجة. والتخطيط الدقيق تظهر أفضل النتائج في التعلم. التخطيط هو عملية إعداد شيء التي سيتم تنفيذها لتحقيق هدف محدد. وتنفذ الخطة المحددة يمكن ترتيبها على أساس الاحتياجات من ضمن صانع التخطيط بوجه خاص.

إذا كان تأليف المنهج الذي قام بها المعلمون أو فريق الخبراء لكل درس، فخطة تنفيذ التعليم (محنة الاذاعية) ينبغي أن يألف المعلم مستعدا قبل أنشطة التعليم. الخطة الدراسية تكون محددة أو مشروطة، حيث كل مدرسة ليست هي في نفس الحالة للطلاب، والمرافق والبنية التحتية ومصادر التعلم. ولذلك، إن إعداد الدرس تخطط لتعديلها على شروط المنهج والتعليم.

المنهج هو وضع الجدارة من معايير الكفاءة، والكفاءة الأساسية لتحقيقه، والنقاط الرئيسية ووصف المواد التي يحتاجها الطلاب للتعلم من أجل تحقيق المستوى من معايير الكفاءة والكفاءة الأساسية. في المنهج الذي كان مستعدًا به تحتوي على خلاصة القول، والنقاط الرئيسية للمحتوى أو موضوع الدرس.

وبجانب ذلك خطة تنفيذ التعلم (محطة الاذاعية) لمنهج ٢٠١٣ في درس اللغة

العربية التي قام بها وفقا للمنهج ٢٠١٣، وهو خطة العمل التي تتضمن من الكفاءة الأساسية، والكفاءة، الإبداعية، مؤشر وأهداف التعليم، والمواد التعليم والمناهج والأساليب والاستراتيجيات التعليمية، وسائل الإعلام وأدوات التعليم، مصادر التعليم، واتخاذ أنشطة

التعليم (مقدمة، والأساسية، والإختتام)، وتقييم نتائج التعليم (التقييم)، والإثراء،  
والعلاجية، والتفاعل بين المعلم والوالدين.

أمّا شروط التنفيذ في عملية التعليم وفقا بالمنهج ٢٠١٣ هي:

٤. تخصيص وقت التعليم للمستوى المدرسة الثانوية يعني ٤٥ دقيقة.

٥. الكتب المدرسية، تستخدم لتحسين الكفاءة والفعالية والعدد يتم تعديل  
لاحتياجات المتعلمين.

٦. إدارة الفصول الدراسية، في كل من عملية التعليم، ينبغي على المربين أنن يؤدي  
دور الفصل.

أولا تخصيص الوقت، التي ينبغي لكل حصة التعليم للمدرسة الثانوية ٤٥ دقيقة إلى  
أن تكون ٣٥ دقيقة. وهذا يتفق بنتيجة المقابلة مع مدرس اللغة العربية، السيد مختار  
الدين، S.Pd.I

"إن الوقت أو الحصّة للمدرسة الثانوية ٤٥ دقيقة لكل ساعة، لتعليم اللغة العربية في  
الصف العاشر ٤ حصة في الأسبوع أي لقاءان في الأسبوع. ومع ذلك، لأنّ في هذه  
المدرسة نوعان من التحولات، لذلك نحدّد الوقت للتعلم الذي كان ٤٥ دقيقة إلى ٣٥  
دقيقة، فإن ينقص الوقت إلى ١٠ دقائق لكل حصة. وفي المكان التعلم كان في نفس  
التنسيب".<sup>٦١</sup>

الخلاصة من نتيجة هذه المقابلة هو، وتخصيص الوقت للتعليم ناقصة.

ثانيا، الكتب المدرسية، وفقا للسيد مختار الدين، أنّ للكتاب استخدم الكتاب  
للمنهج ٢٠١٣، بجانب ذلك استخدم أيضا أوراق العمل والقواميس المتوفرة في المكتبة.

<sup>61</sup> Muhtaruddin, S.Pd I, Guru bahasa Arab MA Al Hikmah Kedaton Bandar Lampung,  
Wawancara Tanggal 10 Agustus 2016

ثالثاً، إدارة الصف، وكان المعلمون قد أدّوا الإدارة، مثل عندما في تقسيم المجموعة الصغيرة ليست في كل واحدة مجموعة من المتعلمين الذين أذكاء فقط في مجموعة واحدة، والعكس بذلك أيضا .

خطة التنفيذ التعليم (محطة الاذاعية)، الذي أنشأه تشمل على الأنشطة المقدمة، والأساسية والإختتام، وهو ما يتفق مع المبادئ التوجيهية لتنفيذ المنهج ٢٠١٣. لذا عملية التعليم هو التنفيذ من خطة التنفيذ التعليم (محطة الاذاعية)، والذي يتضمن من أنشطة المقدمة، الأساسية والأخير أو الإختتام .

أما تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الحكمة كاداتون باندار لانبونج ووفقا لخطة تنفيذ التعليم (محطة الاذاعية) المعدة و موافقا للمنهج ٢٠١٣، والذي يتضمن من الأنشطة الأولية / مقدمة، الأساسية التي تتكون من المراقبة، طلب السؤال، والتجربة وتكوين الجمعيات، والاتصالات، والنشاط النهائي أو الإختتام. أ. التمهيد أو المقدمة

بناء على الملاحظة الذي عقدت الباحثة لم في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، كما جرت العادة في بداية الأنشطة افتتح المعلم التعليم بالسلام والدعاء معا، بقيادة واحدة من الطلاب رسمياً، ثم تبدأ التعليم بقراءة القرآن السورة القصيرة المختارة بالفصيح والصحيح، ثم أظهر المعلم استعداد من نفسه بفحص ورقة الحضور وتفتيش نظافة الملابس، والجلوس في موقف تكييفها لأنشطة التعليم. بعد التحية إلى الطلاب، سأل المدرس سؤالاً مرتبطاً المتعلقة لموضوع والمواضيع الفرعية في البيانات الشخصية يعني حول النحو، إسم ناكرة ومعرفة (ذكر نوع إسم الناكرة والمعرفة باللغة العربية وأمثلتها). بعد انتهاء السؤال، قال يبلغ الكفاءات الأساسية والأهداف التي ينبغي تحقيقها المتعلقة بالموضوع والمواضيع الفرعية، الموضوع تتعلق بالبيانات الشخصية وكذلك عدة مراحل الأنشطة التي تشمل على أنشطة الملاحظة،

والاستماع، والسؤال والمناقشة والتواصل، والاستجابة، وجعل نتيجة المناقشة. في النشاط الأول / التمهيد يأخذ الوقت ١٥ دقيقة.

#### ب. الأنشطة الأساسية

النشاط الأساسي هو أنشطة التعليم والتعلم كما جرت العملية. لاحظت الباحثة في أنشطة التعليم والتعلم في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج أن عملية التعليم وفقا للمنهج ٢٠١٣، وهي تشمل الأنشطة للاحتفال، والاستماع، والسؤال، والمناقشة والتواصل. لمزيد من التفاصيل، شرحت الباحثة المراحل في عملية تعليم اللغة العربية في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الحكمة كاداتون باندار لانبونج على النحو التالي:



#### الملاحظة

في الملاحظة، رأت الكاتبة أيضا بأن المعلم يقدم المواد مقدما حول "البيانات الشخصية" ويشرح التركيب النحوي أو قواعد النحو من إسم ناكرة ومعرفة مع الأمثلة، وأما الطلاب إلا بمجرد المراقبة والاستماع إلى المادة، وكذلك يهتم عن فرق بين إسم الناكرة والمعرفة.

ولكن في هذا النشاط كثير من الطلاب الذين لا يعطي اهتماما تاما، وخاصة للطلاب الذين لا يفهمون. كان الطلاب مجرد اللعب والمحادثة بين الأصدقاء في نفس المكتب.

#### طلب السؤال

بعد تسليم المواد، سأل المدرس سؤالا من المواد التي تم تقديمها على شكل البيانات الشخصية وحول إسم ناكرة ومعرفة على المتعلمين، والمتعلمين العكس

بالعكس يطلب من مواد غير معروفة ولكن هو على بينة البيانات الشخصية أي حوالي  
إسم ناكرة ومعرفة للمعلمين .

في هذا النشاط أي طلب السؤال، وكثير من المتعلمين ليست نشيطة . لأن  
الطلاب مختلفة ومتنوعة بحيث أن بعضا منهم من يشجع في إلقاء السؤال، وإلا فإنهم  
ستبقى صامتة.

### التجربة / الاكتشاف

في أنشطة التجريبية، يقسم المعلمون الطلاب إلى بعض مجموعات. وبعد ذلك،  
أمر المدرس للطلاب لذكر أنواع إسم ناكرة ومعرفة وجعل الجملة المفيدة أو المثال في  
اللغة العربية إما فرديا أو جميعا.



### الجمعية

الجمعية هنا هي التفاعل بين المتعلمين والدارسين الأخرى (مجموعة المناقشة)،  
والمربين أو المدرسين تكون الميسرين أو المراقبين أثناء المناقشة فقط، لذلك في هذا  
النشاط، ناقشوا حول التركيب / القواعد تتعلق بإسم ناكرة ومعرفة .

### الاتصالات

الاتصالات هنا هي المتعلمين يقدم نتيجة المناقشة التي تتعلق بالتركيب /  
القواعد "إسم ناكرة ومعرفة"، فانهم يستجيبون لهذا العرض، (يكمل، يؤكد أو  
يحمل)، ويخلص كل مجموعة المناقشة. لكن في بعض الأحيان كان المتعلمون  
يستجيب مع المعلم عما تتعلق بالتركيب / قواعد النحو "إسم ناكرة ومعرفة" غير

واضح. المعلّم يعطي الشّرح إضافيا، ويقترح تعزيز الطلاب حول التركيب / القواعد "إسم ناكرة ومعرفة".

ث. النشاط الأخير / الإختتام

في النشاط الأخير المعلّم والمتعلّمون يستخلص جوهر مادة الدّرس تتعلّق بالتركيب / قواعد النحو "إسم ناكرة ومعرفة". والمعلّم يعطي اختبار التقييم لمادّة التركيب / قواعد النحو "إسم ناكرة ومعرفة" إما شفويا أو كتابة والواجبات المتزلية ويحفز المعلّم المتعلمين ليكون مجتهدا في التعلم وكذلك يؤخر عملية التعليم بقراءة الحمدة، والدّعاء بالجماعة، ويختتم بالسلام.

في عملية التقييم، السيد مختار الدين قد استخدم التقييم الحقيقي وهو قياس ذو مغزى الكبير خلال نتائج دراسة الطلاب في ثلاثة مجالات، وهي تقييم المواقف، والمعارف، المهارات المعدّة به.

ولكن في العملية نفسها، أنه لا يزال يشعر بالمتحير والصّعبة، ورأيه أنّ التقييم في المنهج ٢٠١٣ هي كثيرة جدا ومقعدة، لذلك التقييم غير الأمثل، ووفقا له، وكان في العامّ الدراسي الجديد لذلك لا يزال صعبا في معرفة الطلاب واحدا فواحدا.<sup>62</sup>

في الحقيقة، التقييم هو نشاط لقياس التغيرات في سلوك المتعلمين التي وقعت. في هذه المرحلة نشاط المعلّم هو إجراء تقييم عملية التعليم التي تم القيام به. مع التقييم، الكمية قابلة للقياس وجودة تحقيق أهداف التعليم.

في عملية تقدير أو تقييم استخدام التقييم الحقيقي هو قياس ذات مغزى كبير خلال دراسة الطلاب في ثلاثة مجالات، هي تقييم المواقف، والمعرفة، والمهارات. وكذلك التقييم الحقيقي، التقييم الذاتي والتقييم القائم على محفظة والاختبارات اليومية، واعادتها

<sup>62</sup> Wawancara pribadi, tanggal 10 Agustus 2016

النصفية، إعادة نهاية الفصل الدراسي، مستوى اختبار الكفاءة، ومستوى اختبار الجودة من الكفاءة والامتحان الوطني، وامتحان المدرسة في تعليم اللغة العربية.

الاستنتاج من الشرح أعلاه المتعلق بالخطة وتنفيذ وتقييم تعليم اللغة العربية في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، هناك ثلاث نتائج الجزئية، وهي:

(١) تخصيص الوقت أو حصّة التعليم غير موافقا بالمنهج ٢٠١٣، والتي من المفترض أن تكون ٤٥ دقيقة للمدرسة الثانوية في ساعة واحدة، في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج ٣٥ دقيقة فقط.

(٢) التخطيط، أعدّ مدرّس اللغة العربية المنهج و خطة تنفيذ التعليم (محطة الاذاعية) وفقا للمبادئ التوجيهية المنهج ٢٠١٣.

(٣) التنفيذ، في التنفيذ إنها أقرب وفقا للمنهج العلمي (Scientific Approach) في الدراسة المشار إليها كما يلي: المراقبة، وطلب السؤال، والتجربة، وتكوين الجمعيات، والاتصالات. ولكن في الأنشطة الأساسية كثير من المتعلمين تبقى صامتا ولا تريد أن تعطي الرأي، وذلك لأن الخلفية التعليمية للطلاب هي متجانسة حتى المتعلمين فقط المتخرجين من المدرسة المتوسطة الإسلامية أو المعهد الذين كانوا نشيطة، لأنهم يفهمون. وأما الذين كانوا من خلفية المدرسة المتوسطة الحكومية يفضل أن تكون مستمعا فقط.

(٤) تقييم نتائج التعلم من الطلاب في ثلاثة مجالات، هي تقييم المواقف، والمعارف، والمهارات، ولكن لأن الكثير من التقييم فيكون التقييم غير الأمثل.

٢. العوامل التي تؤثر على تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعلم اللغة العربية الصف العاشر من

مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج



هناك بعض العوامل التي تؤثر على أنشطة العملية التعليمية منها عوامل المعلم، عوامل الطلاب والمرافق والأدوات وسائل الإعلام المهيأة.<sup>63</sup>

استنادا من التحليل خلال الملاحظة والتوثيق والمقابلة الذي عقدت في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج لتنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية، وهي:

(١) عامل المعلم

بشكل عام معيار المدرسين وموظف التربية هو، يجب أن يكون المعلمون المؤهلات الأكاديمية والكفاءة باعتبارها وكيل التعليم، والصحة جسديا وعقليا، ولها القدرة على تحقيق الأهداف الوطنية. المربين في المدرسة الثانوية الحكومية أو المدرسة الثانوية الإسلامية أو بشكل آخر الذي تعادله: الحد الأدنى لمؤهل التعليمي يعني دبلوم (D-IV) أو البكالوريوس (S-1)، على خلفية التعليم العالي مع البرنامج التعليمي موافقا بالدرس الذي يعلم، وشهادة مهنة التدريس لمدرّس المدرسة الثانوية الحكومية أو المدرسة الثانوية الإسلامية.

لأن المعلم هو عنصر حاسم في تنفيذ استراتيجية التعليم، بدون المعلم، كيف التحسين والتمثيل من استراتيجية التعليم، لا يمكن تطبيقها. ولذلك فإن نجاح أو فشل تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في خلق التعليم الفعّال والممتعة، يعتمد على أداء المعلم في عمله. من الرأي المذكور أعلاه، وفقا لمدرّس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، فقد يكمل تلك المعايير. ولكن الحقيقة أن مدرّس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج لا يزال يجد الصعوبات في تنفيذ المنهج ٢٠١٣، خاصة في نظام التقييم / تقييم نتائج التعلم للطلاب.

<sup>63</sup> Wina sanjaya, Kurikulum Pembelajaran, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2009), h.



"كما قال السيد مختار الدين بأن المنهج ٢٠١٣ هو أفضل، ولكن أكثر تعقيدا في تقييمه. إذا كانت المشكلة هي نفس المادة بين المنهج المستوى وحدة التعليم والمنهج ٢٠١٣ فالخطوط متساوية في الحجم. وأمّا الذي يفرّق بينهما هو التقييم، المنهج ٢٠١٣ أكثر. في تقييم المنهج ٢٠١٣ بدأ التقييم منذ دخول الطلاب إلى الفصول الدراسية، من بداية عملية التعليم حتى النهاية".<sup>64</sup>

## (٢) عامل الطالب

في عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، المتعلم هو أحد عامل لا تنفيذ القصوى من المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية. لأن الخلفية التعليمية للطلاب هي متجانسة أي مختلفة، وبعضهم متخرج من المدرسة المتوسطة الحكومية حتى إلى المدرسة الابتدائية الحكومية، فيعترف اللغة العربية في المدرسة الثانوية، حتى أنه من المتخرجين من المدرسة المتوسطة الحكومية لا تشارك أنشطة التعليم بشكل جيّد. وحجتهم لا يفهمون الدّروس اللّغة العربية. وفقا من تعبير مايا أوتامي المتخرج من المدرسة المتوسطة الحكومية:

"أعتقد أنه صعب، بسبب الخلفية التعليمية بالنسبة لي قبل عاليه هي المدرسة العامة، ولذلك فإني وجدت اللّغة العربية إلا في هذه المدرسة. فالمشكلة تعني الخلفية التعليمية من الرسالة السابقة. إذن لم أكن فاهما بالدّرس اللغة العربية".<sup>65</sup>

الخلاصة من تعبير مايا أوتامي هي أن تعليم اللغة العربية بالمنهج ٢٠١٣ أمر صعب، لأن في المنهج ٢٠١٣ كان المتعلم متهما بالنشاط في أنشطة التعلم في الفصل،

<sup>64</sup> Muhtaruddin, S.Pd.I, Guru Bahasa Arab Kelas X MA Al-Hikmah Kedaton Bandar Lampung, Wawancara Tanggal 10 Agustus 2016

<sup>65</sup> Maya Utami, Peserta Didik kelas X IPA MA Al-Hikmah Kedaton Bandar Lampung, Wawancara tanggal 1 Agustus 2016

ولأن الخلفية التعليمية السابقة، لذلك أكثر هم صامتا في الفصل لأنهم لا يفهمون درس اللغة العربية.

ومع ذلك، فإن هناك الجهود المبذولة من قبل المدرسة للطلاب الذين لا يفهمون اللغة العربية، الذين لا يستطيعون القراءة على الإطلاق، أو القراءة بالتأثر. كما يتضح السيد مختار الدين:

"إذا وجد الطلاب الذين لا يستطيعون القراءة على الإطلاق، أو القراءة المتمثلة، فنعتقد التوجيه، بما في ذلك هنا أي توجيهات من القرآن الكريم، ثم يوم السبت هناك الرغبة بشكل منفصل في اللغة العربية، وهو موجه للأطفال أقل فهم عن اللغة العربية".<sup>66</sup>

(٣) عوامل الوسائل و البنية التحتية

الوسائل هي أي شيء التي تدعم مباشرة على سلاسة عملية التعليم، مثل وسائل الإعلام، والأدوات والمواد المدرسية وغير ذلك. وأما البنية التحتية هي أي شيء يمكن أن تدعم بشكل غير مباشر على نجاح العملية التعليمية، على سبيل المثال في الطريق الى المدرسة، والمدرسة الإضاءة، ودورات المياه، وغير ذلك.

أما الوسائل و البنية التحتية في لدعم تعليم اللغة العربية هي الفصل الدراسي، ومختبر اللغة والمكتبة والوسائل التعليمية والكتب المدرسية المتوفرة. وبناء على الملاحظة التي أعدت الكاتبة، لاحظ الباحثون بأن المرافق والبنية التحتية لدعم عملية تعلم اللغة العربية ليست كافية. مثل عدم وجود المختبرات اللغوية، مع أن مختبر اللغة هو وسيلة مهمة لدعم تعليم اللغة العربية. وسائل الإعلام لتعليم اللغة العربية ناقصة، مثل الشاشة، أجهزة الكمبيوتر المحمول، وشبكة الإنترنت.

---

<sup>66</sup> Muhtaruddin, S.Pd.I, Guru Bahasa Arab Kelas X MA Al-Hikmah Kedaton Bandar Lampung, Wawancara Tanggal 10 Agustus 2016

من الوصفية الذي وصفت أعلاه، فإنه يمكن أن نخلص إلى أن تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج، قد تم تنفيذه ولكن لا يزال غير الأمثل، لذلك لا يزال يحتاج إلى التحسين من حيث البنية التحتية والجودة وكمية معلم اللغة العربية.

وبناء على المقابلات والملاحظات خلّصت الباحثة بأن العوامل التي تؤثر على تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لانبونج ليس الأمثل كما يلي:

(١) معلم اللغة العربية لا يزال يجد الصعوبة في التقييم على عملية التعليم، لأن المعلم يجب أن يقيم المتعلمين في عملية التعليم مباشرة على ثلاثة مجالات، وهي تقييم المواقف، وتقييم المعارف والمهارات.

(٢) الطلاب أو المتعلمون هو من عوامل التي تؤثر على تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعلم اللغة العربية أيضا. ويرجع ذلك إلى الخلفية التعليمية متجانسة من الطلاب وبعضهم من المدرسة المتوسطة، وهناك المتخرج من المدرسة المتوسطة الإسلامية أو المعهد.

(٣) المرافق والبنية التحتية محدودة ولا يزال أقل، وهي وسائل الإعلام أي المختبر، والفصول الدراسية التعليمية. للفصل الدراسي نفسه لأن للمدرسة الثانوية الحكمة كاداتون باندار لانبونج "التحول المزدوج"، أي أنشطة التعليم والتعلم للمدرسة الثانوية استمر فقط حتى الساعة ١٢:١٠، ثم استخدمتها من قبل الطلاب من المدرسة المتوسطة لذلك تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية لا يمكن القول به أمثالا. نظرا لضيق الوقت، فتلقائيا للتعليم غير الأمثل ويؤثر إلى الإلحاح.

## الباب الخامس

### الخلاصة والإقتراحات والإختتام

#### أ. الخلاصة

بعد أن نبحت التقارير والتحليل عن البيانات، فالخلاصة من هذا البحث هي كما يلي:

١. تطبيق "منهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية بشكل عام، إنَّ تطبيق "منهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف العاشر من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة كاداتون باندار لابونج، يكون باستخدام المنهج ٢٠١٣، وهي مراجعة المؤلف من خطة التنفيذ للتعليم والمناهج. ولكن الواقع على المدانية، ليس كل وفقاً بمنهج ٢٠١٣. وكذلك في عملية التعلم، أقل المعلمين المبدعين في استخدام وسائل الإعلام. في وقت لاحق التقييم، المعلم عادة تقييمها في ذلك الوقت من الطلاب الامتحان فقط، في حين عندما عملية التعلم أقل من المستوى الأمثل. لأنه وفقاً له، وذلك باستخدام تقييم المناهج الدراسية في منهج ٢٠١٣، ولا سيما الموضوعات اللغة العربية معقد جداً. على سبيل المثال، في صياغة قيمة المتعلمين، يجب على المدرسين خلق قيمة من ذلك بكثير جداً، لذلك فمن الممكن أن المعلمين لم تصوت أقل من الحد الأقصى.

#### ٢. العوامل المؤثرة لتطبيق "منهج ٢٠١٣" في تعليم اللغة العربية

أ.عوامل المعلمين، من المفترض أن جودة المعلم أن يكون في خط كما يعلم، لأن نجاح التعليم الواردة في نفوس المعلمين. والمعلمون أيضا يكون الرمح في إعداد

وتحقيق المناهج والاستراتيجيات في المؤسسة التعليمية، ولكن في هذا الحال لا يزال المعلمون في حيرة وصعوبات لتنفيذ المناهج ٢٠١٣، وخاصة في التقييم أو تقويم التلاميذ.

ب. العوامل المتعلمين، تنوع المتعلمين الذين دخلوا إلى المدرسة الثانوية لا تأتي من المدرسة المتوسطة الإسلامية أو من المعهد فقط، ولكن أيضا بعضهم من المدرسة المتوسطة الحكومية (SMP) وعدم الاهتمام في تعلم اللغة العربية. فهم المتعلمين نحو تعليم اللغة العربية بمنهج ٢٠١٣، لأن في أنشطة لا يفهم التلاميذ ولا تزال ضعيفة في القراءة، فهذا يجعل المعلم أن يشرح بالتفصيل من البداية إلى النهاية. مع أن في منهج ٢٠١٤ التعليم لا تتوجه إلى المعلم بل إنما توجه إلى المتعلم الناشط.

ج. عوامل الوسائل والخزائن، لأن الوسائل والخزائن التي تدعم تعليم اللغة العربية هي تؤيد مباشرة إلى سلسلة عملية التعليم، خصوصا في تعليم اللغة العربية، ولكن نظرا إلى الوسائل والخزائن المحدودة يعني استخدام الفصول من المستويين (المدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية) حتى تكون الوقت في أنشطة التعلم غير محدودة للغاية، والوسائل التعليمية المحدودة ولا توجد مأملا لغويا، إذن تنفيذ المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية لا تجري أمثالا.

## ب. الإقتراحات

في نهاية كتابة هذا البحث العلمي، تريد الباحثة أن تقدّم الإقتراحات بمضمون القدرة على إعطاء المساهمات في التفكير لتنمية جودة التعليم. وأما تلك الإقتراحات فهي كما يلي:

## ١. الإقتراحات للمعلمين

أ. على المعلم أن يتعلم كثيرا ويبتكر في تدريس اللغة العربية بحيث المتعلمين يمكن أن يكون أكثر نشاطا وفقا للمنهج العلمي، والطلاب لا يفوقون في تعليم اللغة العربية.

ب. يجب على المعلمين أن يذهب إلى أعمق فهم للمنهج ٢٠١٣ بحيث تنفيذ التعليم في الفصل كما تتوقع أفضل إما من نوعية فهم الطلاب أو طبيعتهم.

ج. وينبغي على المعلمين أن يسعى التعليم بالوسائل التعليمية حتى يكون التعليم أكثر إثارة للاهتمام والسهولة في الفهم.

د. يجب على المدرسين أن يفهم دائما بتنوع الطلاب الذين هم من الخلفيات المختلفة.

هـ. على المعلمين أن يجعل التعليم بمشاركة بيئة التعلم في مكان ما للتفاعل والتعامل.

## ٢. الاقتراحات للمدرسة

تجب على المدرسة أن يزيد ويحسن ويهتم المرافق المساندة المدافع لتعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية ، مثل أجهزة العرض أو الشاشة في كل الفصول الدراسية، ومعمل اللغات، ويرد على القاموس وغيرها من المرافق حتى تدعم تعليم اللغة العربية.

ج. الإختتام

تمت كتابة هذا البحث بعون الله تعالى، وله الحمد والشكر على ما منحه للباحثة من التوفيق لإتمام هذه الرسالة. واعترفت الباحثة بأن هذه الرسالة لم تبلغ شيئاً من الكمال، لأنّ مقدار العلوم القليل والبسيط من الباحثة.

و أخيراً ثم تتمنى الباحثة بالتعديلات والتصويبات من جميع الوجوه للوصول على ما رجاه الباحث في كتابة هذه الرسالة. وعسى أن ينفع هذه الرسالة البسيطة لجميع الوجوه، وللمساهمات في ترقية وتنمية التربية خصوصاً لتعليم اللغة العربية. آمين يا ربّ العالمين.



## المراجع

- A.Fuad Effendy, *Metedologi Dan Stretegi Alternatif, Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2005.
- Ahmad Janin Asifudin, *Mengukir Pilar-Pilar Pendidikan Islam, Tinjauan Filosofis*, Yogyakarta: Suka Press, 2010
- Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1996.
- Buku Guru Bahasa Arab Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013
- Departemen Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemah*, Surabaya: Karya Agung, 2006.
- Dudung Abdurrahman, *Pengantar Metode Penelitian*, Yogyakarta: Kurnia Kalam Semesta, 2003.
- Cholid Narbuko dan Abu Achmadi, *Metodologi Penelitian*, Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2007.
- E. Mulyasa, *Implementasi Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan, Kemandirian Pendidik dan Kepala Sekolah*, Jakarta: Bumi Aksara, 2008.
- , *Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan, Sebuah Panduan Praktis*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009.
- , *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2015.
- Fadlillah, *Implementasi Kurikulum 2013 dalam Pembelajaran SD/MI, SMP/MTs, dan SMA/MA*, Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014.
- Kartini Kartono, *Pengantar Metodologi Riset Sosial*, Bandung: Mandar Maju, 1996.
- Lampiran Keputusan Menteri Agama Republik Indonesia, *Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam Dan Bahasa Arab Pada Madrasah*.



- Lexy, J., Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: Remaja Rosdakarya, 2002.
- Loeloek Indah Poerwati dan Sofyan Amri, *Panduan Memahami Kurikulum 2013*, Jakarta: PT. Prestasi Pustakarya, 2013.
- Mansur Muslich, *KTSP Dasar Pemahaman Dan Pengembangan*, Jakarta: Bumi Aksara, 2008.
- Mardalis, *Metodologi Penelitian Suatu Pendekatan Proposal*, Jakarta: Bumi Aksara, 1999.
- M. Burhan Bungin, *Penelitian Kualitatif Komunikasi, Ekonomi, Kebijakan Politik, dan Ilmu Sosial Lainnya*, Jakarta: Prenada Media Group, 2007.
- M. Joko Susilo, *Pembodohan Siswa Tersistematis*, Yogyakarta: Pinus, 2007.
- M. Khalilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Aswaja, 2004.
- Nana Syaodih dan Sukmadinata, *Pengembangan Kurikulum Teori dan Praktik*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2004.
- Oemar Hamalik, *Dasar-Dasar Pengembangan Kurikulum*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2007.
- , *Kurikulum dan Pembelajaran*, Jakarta: Bumi Aksara, 2008.
- Oxford Advance Learning, *Dictionary of cumel English As Hornby*, Oxford: University Press, 1995.
- Pusat Pembinaan dan Pengembangan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka, 1995.
- Ramayulis, *Ilmu Pendidikan Islam*, Jakarta: Kalam Mulia, 2010.
- Sanapiah Faisol, *Format-Format Penelitian Sosial*, Jakarta: Rajawali Press, 1992.
- Soleh Hidayat, *Pengembangan Kurikulum Baru*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013.
- Sugiono, *Memahami Penelitian Kualitatif*, Bandung: CV Alfabeta, 2005.

Sutrisno Hadi, *metodologi research (jilid 2)*, UGM, Yogyakarta: Yayasan Pendidikan Fakultas Psikologi, 2004.

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta: Rineka Cipta, 1997.

Surat Keputusan Direktur Jendral Pendidikan Islam nomor : 2676 Tahun 2013 Tentang Kurikulum 2013 mata pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah.

Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar, *Metedologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, Jakarta: Rajawali Grafindo Persada, 1997.

Tim Pengembang MKDP, *Kurikulum dan Pembelajaran*, Jakarta: Rajawali Pers, 2012.

Tohirin, *Psikologi pembelajaran Pendidikan Agama Islam*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2006.

Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, Jogjakarta: DIVA Press, 2012.

Winarno Surahmad, *Pengantar Penelitian Dasar dan Metode Teknik*, Bandung: Tarsito, 1982.

Wina Sanjaya, *Kurikulum dan Pembelajaran*, Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2009.

Zulhanan, *Paradigma Baru Pembelajaran Bahasa Arab, Kajian Teoritis dan Praktis*, An-Nur press, Bandar Lampung, 2004.

-----, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Rajawali Pers, 2014